



د افغانستان اسلامي امارت د عدليې وزارت

سرمې چې چريک چريک سرمې

- د صنعتي ساحو قانون
- قانون ساحات صنعتي
- د عاليقدر امير المؤمنين حفظه الله
- فرامين عاليقدر امير المؤمنين
- تعالي فرمانونه
- حفظه الله تعالي

تاريخ نشر: (۲۰) ربيع الاول سال ۱۴۴۶ هـ.ق.
(۲) ميزان سال ۱۴۰۳ هـ.ش
نمبر مسلسل (۱۴۵۵)

د خپريدونې: د ۱۴۴۶ هـ.ق کال ربيع الاول د مياشتې (۲۰)
د ۱۴۰۳ هـ.ش کال د تلې د مياشتې (۲)
پرله پسې نمبر (۱۴۵۵)

په دې ګڼه کې لاندې تقينې سندونه چاپ شوي دي:

- ۱- د صنعتي ساحو قانون (۱-۹۹) مخه.
- ۲- له غاصينو څخه د استرداد شويو امارتي ځمکو د پلورنې د منعې په هکله د عاليقدر امير المؤمنين حفظه الله تعالى فرمان (۱۰۰-۱۰۲) مخه.
- ۳- د نظام اړوند امورو د نشر په هکله د عاليقدر امير المؤمنين حفظه الله تعالى فرمان (۱۰۳-۱۰۷) مخه.
- ۴- د محاکمو د فيصلو په هکله د عاليقدر امير المؤمنين حفظه الله تعالى فرمان (۱۰۸-۱۱۳) مخه.
- ۵- د امارتي شرکتونو د څارنې پلاوي ټاکلو او د امارتي شرکتونو د لوی رياست د تشکيل منظورولو په هکله د عاليقدر امير المؤمنين حفظه الله تعالى فرمان (۱۱۳-۱۲۰) مخه پورې.

د امتياز خاوند:	د عدليې وزارت
مسئول چلوونکي:	مولوي محمد افضل (احمد)
	۰۷۷۳۲۶۲۰۲۸
مرستيال:	مولوي عبدالحق (صديقي)
	۰۷۶۷۶۸۰۴۶۱
مدیر: محمد جان رسولي:	۰۷۴۷۶۲۷۹۳۰
وېب سايټ:	www.moj.gov.af

قيمت اين شماره (به اساس قرارداد): (۵۰) افغانی
تیراژ چاپ: (۷۰۰۰) جلد
تعداد صفحات بشمول پشتی: (۱۲۴) صفحه
مطبعه چاپ کننده: (بهير)

آدرس: وزارت عدليه، رياست نشرات و ارتباط عامه، ناحیه ششم - غرب قصر دارالامان.

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العلمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين و على آله
واصحابه اجمعين.

فرمان

عاليقدر امير المؤمنين

حفظه الله تعالى در مورد انفاذ

قانون ساحات

صنعتي

شماره: (۳)

تاريخ: ۱۴۴۶/۱/۲۸ هـ.ق

ماده اول:

قانون ساحات صنعتي را در
(۱) مقدمه، (۶) باب، (۱۱) فصل
و (۶۷) ماده توشيح مي نمايم.

ماده دوم:

اين فرمان از تاريخ توشيح نافذ و همراه
با متن قانون متذکره در جريده رسمي
نشر گردد.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته!

امير المؤمنين شيخ القرآن والحديث

مولوي هبة الله اخندزاده

د صنعتي ساحو

قانون د انفاذ په هکله د

عاليقدر امير المؤمنين

حفظه الله تعالى

فرمان

کڼه: (۳)

نېټه: ۱۴۴۶/۱/۲۸ هـ.ق

لومړۍ ماده:

د صنعتي ساحو قانون په (۱) مقدمه،
(۶) بابونو، (۱۱) فصلونو او (۶۷)
مادو کې توشيح کوم.

دوهمه ماده:

دغه فرمان د توشيح له نېټې څخه نافذ او
د ياد قانون له متن سره يوځای دې په
رسمي جريده کې خپور شي.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته!

امير المؤمنين شيخ القرآن والحديث

مولوي هبة الله اخندزاده

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲ - ۱۴۴۶/۳/۲۰)

فهرست مندرجات

کتاب

قانون ساحات صنعتی

مقدمه

صفحه	عنوان	ماده
۸.....	مبني.....	ماده اول:
۸.....	اهداف.....	ماده دوم:
۹.....	اصطلاحات.....	ماده سوم:
۱۶.....	ساحه تطبيق.....	ماده چهارم:
۱۶.....	مراجع تطبيق و همکاري.....	ماده پنجم:
۱۷.....	نام اختصاري.....	ماده ششم:

باب اول

ساحه صنعتی امارتی و ساير موضوعات مربوط

فصل اول

ساحه صنعتی امارتی

۱۹.....	احداث ساحه صنعتی امارتی.....	ماده هفتم:
۲۰.....	انتقال قطعه زمین.....	ماده هشتم:
۲۱.....	توسعه ساحه صنعتی امارتی.....	ماده نهم:

فصل دوم

نظارت و مدیریت

۲۳.....	ترتیب طرح تفصیلی و نظارت از تطبيق آن.....	ماده دهم:
---------	---	-----------

رسمی جریده

پرله پسی نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲ - ۱۴۴۶/۳/۲۰)

۲۴.....مسکن	مادۀ یازدهم:
۲۴.....انکشافی	مادۀ دوازدهم:
نظارت از تطبیق فعالیت‌های انکشافی ساحه صنعتی	مادۀ سیزدهم:
۲۵.....امارتی	
۲۶.....مدیریت و نظارت ساحه صنعتی امارتی	مادۀ چهاردهم:

فصل سوم

ترکیب، وظایف و صلاحیت های هیئت

۲۷.....ایجاد هیئت	مادۀ پانزدهم:
۲۹.....وظایف و صلاحیت های هیئت	مادۀ شانزدهم:
۳۰.....جلسات هیئت	مادۀ هفدهم:

باب دوم

توزیع زمین و موضوعات مربوط

فصل اول

توزیع، شرایط، معیار، محدودیت ها و استرداد زمین

۳۲.....روند توزیع زمین	مادۀ هجدهم:
۳۶.....شرایط متقاضی زمین	مادۀ نوزدهم:
۳۷.....معیار توزیع زمین	مادۀ بیستم:
۴۰.....محدودیت های توزیع زمین و استرداد زمین	مادۀ بیست و یکم:

فصل دوم

فروش، اجاره، قیمت و سایر موضوعات مربوط زمین

۴۲.....فروش زمین	مادۀ بیست و دوم:
۴۵.....اجاره زمین	مادۀ بیست و سوم:

رسمی جریده

پرله پسی نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲ - ۱۴۴۶/۳/۲۰)

۴۷.....	قیمت زمین و مصارف زیربنایی	ماده بیست و چهارم:
۵۱.....	تقاضای زمین اضافی	ماده بیست و پنجم:
۵۲.....	فعالیت های تولیدی	ماده بیست و ششم:
۵۴.....	استرداد زمین	ماده بیست و هفتم:
۵۵.....	روند فروش زمین یا واحد مسکونی اشخاص	ماده بیست و هشتم:
۵۸.....	خرید زمین و فروش آن به سهامدار	ماده بیست و نهم:
۶۰.....	فروش زمین به شخص دیگر	ماده سی ام:
۶۵.....	کرایه واحد تولیدی یا صنعتی به شخص دیگر	ماده سی و یکم:
۶۶.....	تخمین مصارف	ماده سی و دوم:
۶۷.....	نظارت بر اجراءات حفظ و مراقبت	ماده سی و سوم:

فصل سوم

حفظ و مراقبت ساحه صنعتی

۶۸.....	مکلفیت های متشبت	ماده سی و چهارم:
۶۹.....	طرق حفظ و مراقبت	ماده سی و پنجم:
۷۰.....	اموال منقول و غیر منقول مربوط به ساحه صنعتی	ماده سی و ششم:
۷۰.....	امارتی	

باب سوم

ساحه صنعتی مشارکتی

فصل اول

احداث، توسعه و طرح ساحه صنعتی مشارکتی و سهم گیری در آن

۷۲.....	احداث ساحه صنعتی مشارکتی	ماده سی و هفتم:
۷۴.....	توسعه ساحه صنعتی مشارکتی	ماده سی و هشتم:

رسمی جریده

پرله پسی نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲ - ۱۴۴۶/۳/۲۰)

- مادہ سی و نهم: طرح های ساحه صنعتی مشارکتی..... ۷۵
- مادہ چہلم: سهام در ساحه صنعتی مشارکتی..... ۷۵

فصل دوم

قیمت، نظارت و تنظیم زمین و سرمایہ ساحه صنعتی مشارکتی

- مادہ چہل و یکم: تھیہ زمین و سرمایہ مورد ضرورت..... ۷۷
- مادہ چہل و دوم: تعیین قیمت زمین..... ۷۸
- مادہ چہل و سوم: نظارت از ساحه صنعتی مشارکتی..... ۷۸
- مادہ چہل و چہارم: تنظیم سایر امور ساحه صنعتی مشارکتی..... ۷۹

باب چہارم

ساحه صنعتی خصوصی

- مادہ چہل و پنجم: احداث ساحه صنعتی خصوصی..... ۸۰
- مادہ چہل و ششم: رعایت شرایط قبل از احداث..... ۸۰
- مادہ چہل و ہفتم: توسعه یا انکشاف ساحه صنعتی خصوصی..... ۸۳
- مادہ چہل و ہشتم: توزیع زمین در ساحه صنعتی خصوصی..... ۸۴
- مادہ چہل و نهم: تعیین قیمت زمین ساحه صنعتی خصوصی..... ۸۴
- مادہ پنجاه ام: نظارت از ساحه صنعتی خصوصی..... ۸۵
- مادہ پنجاه و یکم: تنظیم سایر امور ساحه صنعتی خصوصی..... ۸۵

باب پنجم

جلوگیری تخلفات

فصل اول

اقدامات مخالف طرح تفصیلی و عدم رعایت شرط نامہ

- مادہ پنجاه و دوم: اقدامات مخالف طرح تفصیلی..... ۸۶

رسمی جریده

پرله پسی نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲ - ۱۴۴۶/۳/۲۰)

عدم رعایت موافقت نامه فروش یا شرطنامه ساختمانی... ۸۸	ماده پنجاه و سوم:
فصل دوم	
رعایت اسناد تقنینی..... ۸۹	ماده پنجاه و چهارم:
فصل سوم	
اجتناب از انداختن زباله..... ۹۰	ماده پنجاه و پنجم:
باب ششم	
احکام متفرقه	
همکاری با متشبثین..... ۹۲	ماده پنجاه و ششم:
ترتیب، نگهداری، نشر و بازرنگری فهرست ساحه صنعتی..... ۹۳	ماده پنجاه و هفتم:
تکثیر فهرست صنایع بزرگ و متوسط..... ۹۴	ماده پنجاه و هشتم:
مکلفیت ادارات ذیربط..... ۹۴	ماده پنجاه و نهم:
استفاده از منابع داخلی..... ۹۵	ماده شصتم:
شهرک صنعتی قالین..... ۹۵	ماده شصت و یکم:
منظوری طرح تفصیلی..... ۹۶	ماده شصت و دوم:
انتقال مدیریت ساحه صنعتی..... ۹۶	ماده شصت و سوم:
تحویل عواید..... ۹۶	ماده شصت و چهارم:
تعدیل، تزئید و تنقیص..... ۹۷	ماده شصت و پنجم:
ترتیب و پیشنهاد لوایح و طرز العمل ها..... ۹۸	ماده شصت و ششم:
انفاذ و نشر..... ۹۸	ماده شصت و هفتم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ^(۱)

الحمد لله رب العلمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين و على آله واصحابه اجمعين.^(۲)

كتاب

قانون ساحات صنعتي

قانون ساحات صنعتي مشتمل بر (۱) مقدمه، (۶) باب، (۱۱) فصل و (۶۷) ماده ميباشد.

مقدمه

مقدمه مشتمل بر مبنی، اهداف، اصطلاحات، ساحه تطبيق، مراجع تطبيق و همكاری و نام اختصاری است.

كتاب

د صنعتي ساحو قانون

د صنعتي ساحو قانون پر (۱) مقدمه، (۶) بابونو، (۱۱) فصلونو او (۶۷) مادو باندي مشتمل دی.

مقدمه(سريزه)

مقدمه پر مبنی، موخو، اصطلاحگانو، د تطبيق پر ساحي، د تطبيق او همكاری- پر مراجعو او لنډ نوم باندي مشتمله ده.

(۱) ابتدأ الكتاب بالبسملة أولاً، ثم ثنى بالحمدلة اقتداء بالكتاب العزيز المستفتح هكذا، وعملاً بقوله - عليه الصلوة والسلام - : «كل أمر ذي بال لا يبدأ فيه بذكر الله وبسم الله الرحمن الرحيم فهو أقطع.» رواه الحافظ عبد القادر الرهاوي في أربعينه: وفي رواية أبي داود والنسائي: «كل كلام لا يبدأ فيه بالحمد لله فهو أجزم» وفي رواية ابن ماجه: «كل أمر ذي بال لم يبدأ فيه بالحمد لله فهو أقطع» ورواه أبو عوانة وابن حبان في صحيحهما. (البنية شرح الهداية ج ۱ ص ۱۰۵) الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت، لبنان.

(۲) ذكروا أن من الواجب على مصنف كتاب، أو مؤلف رسالة ثلاثة أشياء: وهي البسملة، والحمدلة، الصلوة. (عمدة القاري شرح صحيح البخاري ج ۱ ص ۷۷) [الرشيدية].

- وختمنا بالصلوة على النبي صلى الله عليه وسلم تيمناً ولما ورد في ذلك. (الفتاوى تنقيح الحامدية ج ۱ ص ۳) [امير حمزه].

مبني^۱

لومړۍ ماده:

دغه قانون د عاليقدر اميرالمؤمنين حفظه الله تعالى د ۱۴۴۴/۳/۲۸ هـ.ق نېټې چې له ۱۴۰۱/۸/۲ هـ.ش نېټې سره سمون لري، د (۹) گڼه فرمان پر اساس ترتيب شوی دی. (۳)

مبني

ماده اول:

اين قانون بــــر اساس فرمان شماره (۹) مؤرخ ۱۴۴۴/۳/۲۸ هـ.ق كه مطابق ۱۴۰۱/۸/۲ هـ.ش عاليقدر اميرالمؤمنين حفظه الله تعالى مي باشد، ترتيب شده است. (۳)

موخې

دوهمه ماده:

د دې قانون موخې عبارت دي له:
۱- د صنعتي ساحو د تنظيم له لارې د افغانستان اقتصاد ته وده او پرمختيا ورکول. (۴)

اهداف

ماده دوم:

اهداف اين قانون عبارت است از:
۱- رشد و انكشاف اقتصاد افغانستان از طريق تنظيم ساحات صنعتي. (۴)

(۳) قال الله تعالى: يا أيها الذين آمنوا أطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولي الأمر منكم). سورة النساء الآية (۵۹).

- قال ابن عابدين: (امر السلطان انما ينفذ) أي: يتبع ولا تجوز مخالفته... أن طاعة الامام في غير معصية واجبة. (رد المحتار على الدر المختار ج ۸ ص ۱۳۲) (الرشيدية).

(۴) وكل ما رأيت أن الله تعالى يصلح به أمر الرعية فافعله ولا تؤخره فإني أرجو لك بذلك أعظم الأجر وأفضل الثواب. (الخراج لأبي يوسف، ج ۱، ص ۲۰۴، الناشر: المكتبة الأزهرية للتراث).

- وللإمام النظر فيما يرجع إلى بيت المال بالتمثيل والإصلاح (الموسوعة الفقهية الكويتية ج ۷ ص ۶۷).
- «وعلى الدولة - باعتبارها حكومة القرآن - أن تسعى دائما لتحقيق الأفضل والأصلح لمواطنيها في مختلف جوانب الحياة الإنسانية المادية والأدبية. (الفقه الإسلامي وأدلته للزحيلي، ج ۸، ص ۶۳۹۹، الناشر: دار الفكر - سورية - دمشق).

رسمي جريدة

برله پسي نمبر (١٤٥٥)

(١٤٠٣/٧/٢-١٤٢٦/٣/٢٠)

- ٢- فراهم نمودن زمينه جلب و جذب سرمايه گذاري خصوصي.^(٥)
- ٣- فراهم نمودن زمينه مديريت، حفظ و مراقبت ساحات صنعتي.^(٦)

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتي در اين قانون، معاني ذيل را افاده مي نمايد:^(٧)

- ٢- د خصوصي سرمايه گذاري- د جلب او جذب زمينه برابرول.^(٥)
- ٣- د صنعتي ساحو د مديريت، ساتني او مراقبت زمينه برابرول.^(٦)

اصطلاحگاني

درېمه ماده:

په دې قانون کې راتلونکې اصطلاحگاني لاندې معناگاني افاده کوي:^(٧)

- حقوق الأمة التي هي واجبات الإمام يمكن أن تجمع في عشرة...: (٧) عمارة البلاد، وتسهيل سبل العيش، ونشر الرخاء. (الموسوعة الفقهية الكويتية ج٢٥ ص ٣٠٤)
- (٥) الترخيب السابق.
- (٦) حقوق الأمة التي هي واجبات الإمام يمكن أن تجمع في عشرة...: (١٠) أن يهتم بنفسه بسياسة الأمة ومصالحها، وأن يراقب أمور الدولة ويتصفح أحوال القائمين عليها. (الموسوعة الفقهية الكويتية ج٢٥ ص ٣٠٥).
- حق الإمام في وضع الأنظمة المستنبطة من الشريعة :: تقرير مبدأ سيادة الشريعة لا يعني حرمان الإمام ومن دونه أهل الحكم والسلطة من حق اتخاذ القرارات والأنظمة التي لا بد منها لسير أمور الدولة. (الموسوعة الفقهية الكويتية ج ٢٥ ص ٣٠١).
- الخليفة رئيس الدولة الأعلى، وصاحب مسؤوليات كبرى، يقود الأمة نحو أفضل الغايات، ويخطط لمسيرتها في ضوء أعدل الطرق وأصحها وأيسرها.. (الفقه الاسلامي وادلته ج ٨ ص ٦٢١٦) الناشر: دار الفكر - سورية - دمشق.
- (٧) مقدمة في بيان الاصطلاحات الفقهية المتعلقة بالبيع [الاصطلاح: لغة الاتفاق، واصطلاحاً: هو إخراج طائفة من الناس معينة لفظاً من الألفاظ عن معناه اللغوي ووضع له معنى آخر وتخصيصه به. وذلك كوضع الفقهاء كلمة (الإيجاب) للمعنى الوارد في المادة (١٠١) وكلمة البيع للمعنى الوارد في المادة (١٠٥) وكلمة الإجارة للمعنى الوارد في المادة (٤٠٥). فكلمة الإيجاب مثلاً معناها اللغوي: الإثبات فاصطلاح الفقهاء على استعمالها (لأول كلام يصدر من أحد العاقدين). (درر الحكام في شرح مجلة الأحكام ج١ ص ١٠٣) الناشر: دار الجيل

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

- ۱- صنعتي ساحه: هغه ساحه ده چي له بنياري هر اړخيزې طرحې سره سم د صنعتي يا توليدي فعاليتونو او يا دغه شان د نورو فعاليتونو د اجراء او پراختيا لپاره جوړه شوې وي او زېربنايي او خدماتي تاسيسات لري.^(۸)
- ۲- امارتي صنعتي ساحه: هغه صنعتي ساحه ده چي په امارتي ملكيت كې جوړېږي.^(۹)
- ۳- خصوصي صنعتي ساحه: هغه صنعتي ساحه ده چي د خصوصي اشخاصو له خوا په شخصي ملكيت كې جوړېږي.^(۱۰)
- ۴- مشاركتي صنعتي ساحه: هغه صنعتي ساحه ده چي د وزارتونو او امارتي ادارو او اشخاصو د مشاركت پر اساس له عقد سره سمه
- ۱- ساحه صنعتي: ساحه است كه مطابق طرح جامع شهري جهت اجراء يا توسعه فعاليت هاي صنعتي يا توليدي و يا ساير فعاليت هاي امثال آن احداث گرديده و داراي تاسيسات زيربنايي و خدماتي مي باشد.^(۸)
- ۲- ساحه صنعتي امارتي: ساحه صنعتي است كه در ملكيت امارتي احداث مي گردد.^(۹)
- ۳- ساحه صنعتي خصوصي: ساحه صنعتي است كه از جانب اشخاص خصوصي در ملكيت شخصي احداث مي گردد.^(۱۰)
- ۴- ساحه صنعتي مشاركتي: ساحه صنعتي است كه بر اساس مشاركت وزارت ها و ادارات امارتي و اشخاص مطابق عقد، احداث

- [المادة ۳۶] العادة محكمة [يعني أن العادة عامة كانت أو خاصة تجعل حكمًا لإثبات حكم شرعي. . . . -
العرف الخاص تعريفه: هو اصطلاح طائفة مخصصة على شيء كاستعمال علماء النحو " لفظة الرفع "
وعلماء الأدب كلمة " النقد ". (درر الحكام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۴۴-۴۵).

(۸) التخریج السابق.

(۹) التخریج السابق.

(۱۰) التخریج السابق.

رسمي جریده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

جوړپوري. (۱۱)

۵- د ځمکې د غوښتنې مخصوصه پاڼه: د ځمکې د غوښتنې هغه پاڼه ده چې متشبت (غوښتونکي) خپل ټول معلومات د ځمکې د اخیستلو په غرض په هغې کې درجوي. (۱۲)

۶- سوداگریزه طرحه: په لیکلي ډول د تخنیکي، عملياتي، اداري، بازارموندني، مالي او د ټکنالوژي (صنعت پوهنې) د برخو او نورو مواردو په ګډون د متشبت د فعالیتونو د طرحې جوړونه ده. (۱۳)

۷- د خرڅونې موافقه لیک: هغه لیکلی سند دی چې د ځمکې د خرڅونې شرطونه، د صنعت او سوداګرۍ وزارت او د ځمکې د ترلاسه کوونکي وجیبي او مکلفیتونه او د هغوی لاسلیک پکې

می ګرځد. (۱۱)

۵- ورق مخصوص درخواست زمین: ورق درخواستی زمین است که متشبت (متقاضی) تمام معلومات خود را غرض اخذ زمین در آن درج می نماید. (۱۲)

۶- طرح تجارتي: طرح ریزی فعالیت‌های متشبت به شمول بخش‌های تخنیکي، عملياتي، اداري، بازاریابی، مالي و تکنالوژي (صنعت شناسي) و سایر موارد به شکل کتبي می باشد. (۱۳)

۷- موافقت نامه فروش: سند کتبی است که شرایط فروش زمین، وجایب و مکلفیت‌های وزارت صنعت و تجارت و دریافت کننده زمین و امضای آنها در آن درج

(۱۱) التخریج السابق.

(۱۲) التخریج السابق.

(۱۳) التخریج السابق.

در جېږي. (۱۴)

می گردد. (۱۴)

- ۸- ساختماني شرطپاڼه: هغه ليکلی سند دی چې په هغه کې په امارتي صنعتي ساحه کې د صنعتي يا توليدي واحد^(۱۵) د ودانۍ د جوړولو شرطونه تسجیلېږي او د صنعت او سوداګرۍ وزارت او د ځمکې د ترلاسه کورونکي له خوا لاسلیک کېږي. (۱۶)
- ۸- شرطنامه ساختماني: سند کتبی است که در آن شرایط اعمار ساختمان واحد صنعتی یا تولیدی^(۱۵) در ساحه صنعتی امارتی تسجیل می گردد و از طرف وزارت صنعت و تجارت و دریافت کننده زمین، امضاء می شود. (۱۶)
- ۹- د ځمکې غوښتونکی: هغه کورنی
- ۹- متقاضی زمين: شخص

(۱۴) قال الله تعالى: يا أيها الذين آمنوا إذا تداينتم بدين إلى أجل مسمى فاكتبوه وليكتب بينكم كاتب بالعدل ولا يأب كاتب أن يكتب كما علمه الله فليكتب وليملل الذي عليه الحق وليتق الله ربه ولا يبغض منه شيئاً. الآية (سورة البقرة آية ۲۸۲).

— عن أبي هريرة قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: " لما خلق الله آدم ونفخ فيه الروح عطس فقال: الحمد لله فحمد الله بإذنه فقال له ربه: يرحمك الله يا آدم اذهب إلى أولئك الملائكة إلى ملائمتهم جلوسٍ فقل: السلام عليكم. فقال: السلام عليكم. قالوا: عليك السلام ورحمة الله. ثم رجع إلى ربه فقال: إن هذه تحيتك وتحية بنيك بينهم. فقال له الله ويداه مقبوضتان: اختر أيتهما شئت؟ فقال: اخترت يمين ربي وكلنا يدي ربي يمينٌ مباركةٌ ثم بسطها فإذا فيها آدم وذريته فقال: أي رب ما هؤلاء؟ قال: هؤلاء ذريتك فإذا كل إنسانٍ مكتوبٌ عمره بين عينيه فإذا فهم رجلٌ أضوؤهم - أو من أضوؤهم - قال: يا رب من هذا؟ قال: هذا ابنك داود وقد كتبت له عمره أربعين سنةً. قال: يا رب زد في عمره. قال: ذلك الذي كتبت له. قال: أي رب فإني قد جعلت له من عمري ستين سنةً. قال: أنت وذاك. قال: ثم سكن الجنة ما شاء الله ثم أهبط منها وكان آدم يعد لنفسه فأتاه ملك الموت فقال له آدم: قد عجلت قد كتب لي ألف سنةٍ. قال: بلى ولكنك جعلت لابنك داود ستين سنةً فجحد فجحدت ذريته ونسي فنسيت ذريته " قال: «فمن يؤمنذ أمر بالكتاب والشهود» رواه الترمذي. (مشكوة المصابيح كتاب الآداب باب الاستئذان الفصل الثالث رقم الحديث ۴۶۶۲).

(۱۵) يو واحد د لوی شي يوه کوچنی برخه ده، په ودانی کې هر اپارتمان یو واحد دی. [د پښتولېجو قاموس].
(۱۶) التخریج السابق في الحاشية التاسعة.

داخلی است که به منظور اجرای فعالیت‌های صنعتی یا تولیدی و یا سایر فعالیت‌های امثال آن، زمین را در ساحة صنعتی امارتی مطالبه می‌نماید. (۱۷)

۱۰- دریافت کننده زمین: متقاضی واجد شرایط زمین است که بعد از صدور فرمان عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله تعالی، زمین دریافت می‌نماید. (۱۸)

۱۱- مصارف زیربنایی: وجوه مالی است که جهت اعمار تأسیسات زیربنایی در ساحة صنعتی امارتی، به

شخص دی چي د صنعتي یا توليدي فعالیتونو او یا د هغو په خېر د نورو فعالیتونو د اجراء په منظور، په امارتي صنعتي ساحة کې د ځمکې غوښتنه کوي. (۱۷)

۱۰- د ځمکې ترلاسه کوونکی: په شرطونو برابر د ځمکې هغه غوښتونکی دی چي د عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله تعالی د فرمان له صدور څخه وروسته ځمکه ترلاسه کوي. (۱۸)

۱۱- زېربنایي لگښتونه: هغه مالي وجوه دي چي په امارتي صنعتي ساحة کې د زېربنایي تأسیساتو د

(۱۷) [مقدمة في بيان الاصطلاحات الفقهية المتعلقة بالبيع] الاصطلاح: لغة الاتفاق، واصطلاحاً: هو إخراج طائفة من الناس معينة لفظاً من الألفاظ عن معناه اللغوي ووضعه لمعنى آخر وتخصيصه به. وذلك كوضع الفقهاء كلمة (الإيجاب) للمعنى الوارد في المادة (۱۰۱) وكلمة البيع للمعنى الوارد في المادة (۱۰۵) وكلمة الإجارة للمعنى الوارد في المادة (۴۰۵). فكلمة الإيجاب مثلاً معناها اللغوي: الإثبات فاصطلاح الفقهاء على استعمالها (لأول كلام يصدر من أحد العاقدين). درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۱۰۳).

— [المادة ۳۶] العادة محكمة [يعني أن العادة عامة كانت أو خاصة تجعل حكماً لإثبات حكم شرعي. . . . العرف الخاص تعريفه: هو اصطلاح طائفة مخصوصة على شيء كاستعمال علماء النحو "لفظة الرفع" وعلماء الأدب كلمة "النقد". درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۴۴-۴۵).

(۱۸) التخریج السابق.

رسمي جریده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

جوړولو لپاره لگږي. (۱۹)

۱۲- د صنعتي ساحې تفصيلي طرحه: هغه فني سند دی چې د ښاري هر اړخيزې طرحې او د اړوندو طرحو د معيارونو پر اساس، د صنعتي ساحې د جوړولو لپاره د کور او ښار جوړولو وزارت له خوا ترتيبېږي. (۲۰)

۱۳- زېربنايي تاسيسات: د صنعتي ساحې داخلي سرکونه، د بربښنا د وېش نظام، د اوبو رسولو او د فاضلاب (کاناليزاسيون) نظام او د جامدو کثافاتو د راټولولو او تصفيې نظام پکې شامل دي. (۲۱)

۱۴- خدماتي تاسيسات: د صنعتي ساحې د مخابراتو او اور وژنې نظام، صحي مرکز (کلينیک)، مسجد، شنې ساحې، اداري دفترونه، سوداگريز ځايونه،

مصرف می رسد. (۱۹)

۱۲- طرح تفصيلي ساحه صنعتي: سند فني است که بر اساس معيارهای طرح جامع شهری و طرح‌های مرتبط، جهت احداث ساحه صنعتي از طرف وزارت شهرسازی و مسکن ترتيب می گردد. (۲۰)

۱۳- تاسيسات زیربنایی: شامل سرک‌های داخلی، نظام توزیع برق، نظام آب‌رسانی و فاضلاب (کانالیزاسیون) و نظام جمع‌آوری و تصفیه کثافات جامد ساحه صنعتي می‌باشد. (۲۱)

۱۴- تاسيسات خدماتي: شامل نظام مخابرات و آتش‌نشانی، مرکز صحي (کلينیک)، مسجد، ساحه سبز، دفاتر اداری، اماکن تجارتي، پوسته‌های امنيتی، دروازه

(۱۹) التخریج السابق.

(۲۰) التخریج السابق.

(۲۱) التخریج السابق.

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

ورودی، دیوار احاطه، توقف گاه
وسایط و سایر تأسیسات
مورد نیاز ساحه صنعتی
می باشد. (۲۲)

۱۵- حفظ و مراقبت: اجرای
امور محافظتی و فعالیت های ترمیماتی
است که به شکل
مقطعی یا دوامدار در جریان
سال صورت می گیرد و
شامل پاک کاری و ترمیم
جاده، پلچک، جوی کنار جاده، پیاده
رو و دیوار احاطوی و بررسی نظام
آبرسانی و برق رسانی ساحه صنعتی
امارتی می باشد. (۲۳)

۱۶- ادارات ذی ربط: شامل
وزارت های زراعت، آبیاری و
مالداری و شهرسازی و مسکن،
شاروالی، اداره حفاظت محیط زیست
و د افغانستان برشنا شرکت

امنیتی پوستی، ورودی دروازه، د
احاطی دپوال، د وسایطو تمخای او
د اړتیا وړ نور تأسیسات پکې شامل
دي. (۲۲)

۱۵- ساتنه او مراقبت: د ساتنیزو
چارو او د ترمیماتی فعالیتونو اجراء
ده چې په مقطعی یا دوامداره ډول
د کال په جریان کې صورت مومي، د
امارتی صنعتی ساحې د جادې،
پلگوتی، د جادې د غاړې د ویالې،
پلې لارې او د احاطوی دپوال
پاکول او ترمیم او د اوبو رسولو او
برېښنا رسولو د نظام بررسی پکې
شامله ده. (۲۳)

۱۶- اړوندې ادارې: د کرنې،
اوبو لگولو او مالدارۍ او د کور
او ښار جوړولو وزارتونه، ښاروالی،
د چاپیریال ساتنې اداره او
د افغانستان برېښنا شرکت پکې

(۲۲) التخریج السابق.

(۲۳) التخریج السابق.

رسمي جريدة

برله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

شامل دي. (۲۴)

می باشد. (۲۴)

د تطبيق ساحه

ساحه تطبيق

خلورمه ماده:

ماده چهارم:

د دې قانون حكمونه پر امارتي،
خصوصي او مشاركتي صنعتي ساحو
باندي تطبيقېږي. (۲۵)

احكام اين قانون بر ساحات صنعتي
امارتي، خصوصي و مشاركتي تطبيق
می گردد. (۲۵)

د تطبيق او همكاري-مراجع

مراجع تطبيق و همكاري

پنځمه ماده:

ماده پنجم:

(۱) د صنعت او سوداگري- وزارت،
د دې قانون د حكمونو د تطبيق مرجع
دی. (۲۶)

(۱) وزارت صنعت و تجارت
مرجع تطبيق احكام اين قانون
می باشد. (۲۶)

(۲۴) التخریج السابق.

(۲۵) وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلًا جزئيًا. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

(۲۶) - اصل الحكم و ادارة الشئون ان يكون للسلطان لانه صاحب الامامة الكبرى و جميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد و كنتك بالحكم بين الناس، و لآخر بجباية الاموال و حفظها، و لآخر بحفظ الثغور، و لآخر بادارة الامور السياسية، و لآخر بعقاب المجرمين ... و قد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا و يفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتاسي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰ مكتبة حقانيه، بشاور).

- وأما وزارة التنفيذ فحكمها أضعف و شروطها أقل: لأن النظر فيها مقصور على رأي الإمام و تديره، وهذا الوزير وسط بينه و بين الرعايا و الولاية يؤدي عنه ما أمر، و ينفذ عنه ما ذكر، و يمضي ما حكم، و يخبر بتقليد الولاية و تجهيز الجيوش، و يعرض عليه ما ورد من مهم و تجدد من حدث ملم؛ ليعمل فيه ما يؤمر به، فهو معين في تنفيذ الأمور، و ليس بوال عليها ولا متقلدا لها. (الأحكام السلطانية للماوردي (ص: ۵۶) دار الحديث - القاهرة).

رسمي جريدة

برله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

(۲) وزارت ها و ادارات ذي ربط
مكلف اند، در تطبيق احكام اين قانون
با وزارت صنعت و تجارت
همكاري نمايند. (۲۷)

نام اختصاری

ماده ششم:

(۱) معاونیت اقتصادی ریاست
الوزراء منبهد در این قانون به
نام معاونیت اقتصادی یاد
می گردد. (۲۸)

(۲) وزارت صنعت و تجارت منبهد
در این قانون به نام وزارت یاد
می گردد. (۲۹)

(۳) ریاست عمومی ساحة صنعتی و
امور صنایع وزارت صنعت و تجارت

(۲) اړوند وزارتونه او ادارې مکلفې
دي، د دې قانون د حکمونو په تطبيق
کې د صنعت او سوداګرۍ له وزارت
سره همکاري وکړي. (۲۷)

لنډ نوم

شپږمه ماده:

(۱) د ریاست الوزراء اقتصادي
معاونیت، له دې وروسته په دې قانون
کې د اقتصادي معاونیت په نوم
یادېږي. (۲۸)

(۲) د صنعت او سوداګرۍ وزارت،
له دې وروسته په دې قانون کې د
وزارت په نوم یادېږي. (۲۹)

(۳) په دې قانون کې د صنعت او
سوداګرۍ وزارت د صنعتي ساحې او

(۲۷) التخریج السابق.

(۲۸) مقدمة في بيان الاصطلاحات الفقهية المتعلقة بالبيع [الاصطلاح: لغة الاتفاق، واصطلاحاً: هو إخراج طائفة من الناس معينة لفظاً من الألفاظ عن معناه اللغوي ووضعه لمعنى آخر وتخصيصه به. وذلك كوضع الفقهاء كلمة (الإيجاب) للمعنى الوارد في المادة (۱۰۱) وكلمة البيع للمعنى الوارد في المادة (۱۰۵) وكلمة الإجارة للمعنى الوارد في المادة (۴۰۵). فكلمة الإيجاب مثلاً معناها اللغوي: الإثبات فاصطلح الفقهاء على استعمالها (لأول كلام يصدر من أحد العاقدين). (درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۱۰۳)

— [المادة ۳۷] استعمال الناس حجةً يجب العمل بها [درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۴۶).

(۲۹) التخریج السابق.

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

در اين قانون به نام رياست
ياد مي گردد. (۳۰)

باب اول

ساحه صنعتي امارتي و ساير

موضوعات مربوط

باب اول مشتمل بر سه فصل ذيل
است:

فصل اول: ساحه صنعتي امارتي؛

فصل دوم: نظارت و مديريت؛

فصل سوم: تركيب، وظيفي و
صلاحيت هاي هيئت.

فصل اول

ساحه صنعتي امارتي

فصل اول سه ماده دارد كه
ماده اول آن بر (۳) فقره،
ماده دوم آن بر (۲) فقره و ماده سوم
آن بر (۳) فقره مشتمل است.

صنایعو د چارو عمومي رياست، د
رياست په نوم يادېږي. (۳۰)

لومړی باب

امارتي صنعتي ساحه او اړوند

نور موضوعات

لومړی باب پر لاندې درېو فصلونو
باندي مشتمل دی:

لومړی فصل: امارتي صنعتي ساحه؛

دوهم فصل: څارنه او مديريت؛

درېيم فصل: د هيئت تركيب، وظيفي
او صلاحيتونه.

لومړی فصل

امارتي صنعتي ساحې

لومړی فصل درې مادې لري چې
لومړۍ ماده يې پر (۳) فقرو، دوهمه
ماده يې پر (۲) فقرو او درېيمه ماده
يې پر (۳) فقرو باندي مشتمله ده.

(۳۰) التخریج السابق.

د امارتي صنعتي ساحي جوړول

اوومه ماده:

(۱) امارتي صنعتي ساحه، له بنساري هر اړخيزې طرحې سره سم او د دې قانون او د تقنيني سندونو د حكمونو په رعايتولو سره، د ژوندانه د چاپېريال او د ټولنيزو اغېزو او د امكان سنجونې او د ارزونې د مثبتو پايلو په پام كې نيولو سره، د وزارت په وړانديز، د اقتصادي معاونيت په تاييد او د عاليقدر اميرالمؤمنين حفظه الله تعالى په منظوري- جوړېږي. (۳۱)

(۲) كه د امارتي صنعتي ساحي جوړول د بنساري هر اړخيزې طرحې

احداث ساحه صنعتي امارتي

ماده هفتم:

(۱) ساحه صنعتي امارتي مطابق طرح جامع شهري و با رعايت احكام اين قانون و اسناد تقينى، با در نظر داشت اثرات محيط زيستى و اجتماعى و امكان سنجى و نتايج مثبت ارزىابى، به پيشنهاده وزارت، تاييدى معاونيت اقتصادى و منظورى عاليقدر اميرالمؤمنين حفظه الله تعالى، احداث مى گردد. (۳۱)

(۲) هرگاه احداث ساحه صنعتي امارتي خارج از ساحه طرح

(۳۱) وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليل جزئي. (البحرالرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

— أن للإمام ولاية عامة، وله أن يتصرف في مصالح المسلمين. (الدر المختار وحاشية ابن عابدين (ج ۴ ص ۱۸۲).

— الخليفة رئيس الدولة الأعلى، وصاحب مسؤوليات كبرى، يقود الأمة نحو أفضل الغايات، ويخطط لمسيرتها في ضوء أعدل الطرق وأصحها وأيسرها. وبما أنه فرد ذو قدرات محدودة، فهو يحتاج إلى أعوان وأنصار لتسيير الحكم في البلاد. (الفقه الاسلامي وادلته (ج ۸ ص ۶۲۱۶).

— جاز اتخاذ التدابير التي تحمي المصلحة. (الفقه الاسلامي وادلته ج ۷ ص ۴۹۸۴).

جامع شهری تشييت شود در
این صورت طرح‌های عمومی و
تفصیلي آن از جانب وزارت
شهرسازی و مسکن ترتیب
می‌گردد. (۳۲)

(۳) وزارت شهرسازی و مسکن
مكلف است، حين ترتیب
طرح‌های مندرج فقره (۲)
این ماده، در این مورد نظر وزارت را
مطالبه نماید. (۳۳)

انتقال قطعه زمین

ماده هشتم:

(۱) وزارت مكلف است،
انتقال قطعه زمینی را كه از طرف
هیئت فنی مربوط جهت احداث
ساحه صنعتی امارتی مناسب تشخیص
می‌گردد، از وزارت زراعت، آبیاری

له ساحي خخه بهر تشييت شي
په دې صورت كې عمومي او
تفصیلي طرحې يې د كور او
بنار جوړولو وزارت له‌خوا
ترتیبېږي. (۳۲)

(۳) د كور او بنار جوړولو وزارت
مكلف دی، د دې مادې په (۲) فقره
كې د درج شويو طرحو د ترتیب پر
مهال، په دې اړه د وزارت نظر
وغواړي. (۳۳)

د ځمکې د قطعي انتقال

اټمه ماده:

(۱) وزارت مكلف دی، د ځمکې د
هغې قطعي انتقال چې د اړوند فني
هیئت له‌خوا د مناسبې امارتي صنعتي
ساحې د جوړولو لپاره تشخیصېږي، د
کرنې، اوبو لگولو او مالدارۍ له

(۳۲) اصل الحكم و ادارة الشئون ان يكون للسلطان لانه صاحب الامامة الكبرى و جميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد و كلتك بالحكم بين الناس، و لآخر بجباية الاموال و حفظها، و لآخر بحفظ الثغور، و لآخر بادارة الامور السياسية، و لآخر بعقاب المجرمين ... و قد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا و يفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتاسي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰. مكتبة حقانية، بشار). (۳۳) التخریج السابق.

و مالداري طور رسمي مطالبه
نمايد. (۳۴)

(۲) وزارت زراعت، آبياري
و مالداري مڪلف است،
بعد از دريافت فرمان
عاليقدر اميرالمؤمنين حفظه الله تعالى
مبنی بر انتقال زمين،
روند انتقال زمين مندرج
فقره (۱) اين ماده را تکميل و زمين
را به وزارت انتقال دهد. (۳۵)

توسعه ساحه صنعتي امارتي

ماده نهم:

(۱) ساحه صنعتي امارتي
مطابق طرح جامع شهري
و با رعايت احكام اين
قانون و اسناد تقنيني، با
در نظر داشت اثرات محيط زيستي
و اجتماعي و مطالعات امكان سنجي
و نتايج مثبت ارزيبابي،

وزارت خخه يي په رسمي ډول
وغواړي. (۳۴)

(۲) د کرنې، اوبو لگولو او مالداري-
وزارت مڪلف دی، د ځمکې د انتقال
په اړه د عاليقدر اميرالمؤمنين
حفظه الله تعالى د فرمان له ترلاسه
کولو خخه وروسته، د دې مادې په
(۱) فقره کې د درج شوي ځمکې د
انتقال بهير بشپړ او ځمکه
وزارت ته انتقال کړي. (۳۵)

د امارتي صنعتي ساحې پراختيا

نهمه ماده:

(۱) امارتي صنعتي ساحه له بنياري هر
اړخيزې طرحې سره سم او د دې
قانون او تقنيني سندونو
د حکمونو په رعايتولو سره، د
ژوندانه د چاپېريال او د ټولنيزو
اغېزو او د امكان سنجونې د مطالعاتو
او د ارزونې د مثبتو پايلو په پام کې

(۳۴) التخرج السابق.

(۳۵) التخرج السابق.

رسمي جريدة

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

نيولو سره پراختيا مومي. (۳۶)

(۲) که وزارت تشخيص کړي چې امارتي صنعتي ساحه پراختيا غواړي، په دې صورت کې وزارت مکلف دی، د ځمکې د هغې قطعي انتقال چې د فني هيئت له خوا د امارتي صنعتي ساحې د پراختيا لپاره مناسبه تشخيص شوې، په رسمي ډول د کړنې، اوبو لگولو او مالدارۍ له وزارت څخه وغواړي. (۳۷)

(۳) د کړنې، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت مکلف دی، د ځمکې د انتقال په اړه د عاليقدر اميرالمؤمنين

توسعه مي يابد. (۳۶)

(۲) هرگاه وزارت تشخيص دهد که ساحه صنعتی امارتی ايجاب توسعه را می نماید، در این صورت وزارت مکلف است، انتقال قطعه زمینی را که از طرف هیئت فنی جهت توسعه ساحه صنعتی امارتی، مناسب تشخيص شده، از وزارت زراعت، آبیاری و مالداري طور رسمی مطالبه نماید. (۳۷)

(۳) وزارت زراعت، آبیاری و مالداري مکلف است، بعد از دریافت فرمان عالیقدر

(۳۶) وظاهر کلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليل جزئي. (البحرالرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

— أن للإمام ولاية عامة، وله أن يتصرف في مصالح المسلمين. (الدر المختار وحاشية ابن عابدين (ج ۴ ص ۱۸۲).

(۳۷) التصرف على الرعية منوط بالمصلحة. لما كان لامام المسلمين نظارة عامة على عموم الرعية في الامور العامة ... لان السلطان انما اعطى سلطة من الله من الله تعالى لاجل صيانة دم عباده ووقاية عرضهم و اموالهم. (المادة ۵۸) (مجلة الاحكام العدلية: شرح المجلة سليم باز، ص ۴۳ مكتبة فاروقيه).

— اصل الحكم و ادارة الشئون ان يكون للسلطان لانه صاحب الامامة الكبرى و جميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد و كلتك بالحكم بين الناس، و لآخر بجباية الاموال و حفظها، و لآخر بحفظ الثغور، و لآخر بادارة الامور السياسية، و لآخر بعقاب المجرمين ... و قد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا و يفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتاسي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰. مكتبة حقانيه، بشاور).

اميرالمؤمنين حفظه الله تعالى
مبنى بر انتقال زمين، روند
انتقال زمين مندرج فقره (۲) اين ماده
را تکميل و زمين را به وزارت انتقال
دهد. (۳۸)

فصل دوم

نظارت و مديريت

فصل دوم پنج ماده دارد
که ماده اول آن بر (۲) فقره
و ماده پنجم آن بر (۲) فقره
مشمول است.

ترتيب طرح تفصيلي و نظارت از

تطبيق آن

ماده دهم:

(۱) وزارت شهرسازی و مسکن
مكلف است، طبق
مطالبه وزارت، طرح تفصيلي ساحه
صنعتي امارتي را ترتيب نموده،
بعد از طی مراحل، به دسترس

حفظه الله تعالى د فرمان له ترلاسه
کولو څخه وروسته، د دې مادې په
(۲) فقره کې د درج شوې ځمکې د
انتقال بهير بشپړ او ځمکه وزارت ته
انتقال کړي. (۳۸)

دوهم فصل

څارنه او مديريت

دوهم فصل پنځه مادې لري چې
لومړۍ ماده يې پر (۲) فقرو او پنځمه
ماده يې پر (۲) فقرو باندې
مشموله ده.

د تفصيلي طرحي ترتيب او د

هغې له تطبيق څخه څارنه

لسمه ماده:

(۱) د کور او ښار جوړولو وزارت
مكلف دی، د وزارت له غوښتنې سره
سم، د امارتي صنعتي ساحې تفصيلي
طرحي ترتيب کړي، د پراوونو له
تېرولو څخه وروسته دې، د وزارت

(۳۸) التخریج السابق.

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

په واک کې ورکړي. (۳۹)

وزارت قرار دهد. (۳۹)

(۲) د کور او ښار جوړولو وزارت مکلف دی، له اړوندو تقنیني سندونو سره سم، د امارتي صنعتي ساحې د تفصیلي طرحې له تطبیق څخه څارنه وکړي. (۴۰)

(۲) وزارت شهرسازی و مسکن مکلف است، طبق اسناد تقنینی مربوط، از تطبیق طرح تفصیلی ساحه صنعتی امارتی نظارت نماید. (۴۰)

د کور او ښار جوړولو وزارت د

کسب موافقه مجدد وزارت

نوې موافقې ترلاسه کول

شهرسازی و مسکن

یوولسمه ماده:

ماده یازدهم:

وزارت مکلف دی، له تفصیلي طرحې پرته په امارتي صنعتي ساحه کې د زېربناوو، ودانیو او تاسیساتو د جوړولو په صورت کې، د کور او ښار جوړولو وزارت نوې موافقه ترلاسه کړي. (۴۱)

وزارت مکلف است، در صورت اعمار زیربناها، ساختمانها و تأسیسات در ساحه صنعتی امارتی بدون طرح تفصیلی، موافقه مجدد وزارت شهرسازی و مسکن را کسب نماید. (۴۱)

د پرمختیايي کارونو د فني

ترتیب اسناد فني فعالیت‌های

سندونو ترتیب

انکشافی

دولسمه ماده:

ماده دوازدهم:

د کور او ښار جوړولو وزارت، د

وزارت شهرسازی و مسکن،

(۳۹) التخریج السابق.

(۴۰) التخریج السابق.

(۴۱) التخریج السابق.

اسناد فنی مورد نیاز فعالیت های
اعمار تأسیسات خدماتی، تأسیسات
زیربنایی و تأسیسات صنعتی ساحه
صنعتی امارتی را ترتیب و آن
را بعد از تأیید به وزارت تسلیم
می نماید. (۴۲)

نظارت از تطبیق فعالیت های انکشافی ساحه صنعتی

امارتی

ماده سیزدهم:

وزارت مکلف است، از تطبیق
فعالیت های انکشافی ساحه صنعتی
امارتی نظارت نماید. (۴۳)

امارتی صنعتی ساحی د خدماتی
تأسیساتو، زیربنایی تأسیساتو او
صنعتی تأسیساتو د جوړولو د کارونو
د اړتیا وړ فنی سندونه ترتیبوي او له
تأیید وروسته یې وزارت ته
سپاري. (۴۲)

د امارتی صنعتی ساحی د پرمختیایی کارونو له تطبیق څخه

څارنه

دیارلسمه ماده:

وزارت مکلف دی، د امارتی صنعتی
ساحی د پرمختیایی کارونو له تطبیق
څخه څارنه وکړي. (۴۳)

(۴۲) التخریج السابق.

(۴۳) التصرف على الرعية منوط بالمصلحة. لما كان لامام المسلمين نظارة عامة على عموم الرعية في الامور العامة... لان السلطان انما اعطى سلطة من الله من الله تعالى لاجل صيانة دم عباده ووقاية عرضهم و اموالهم. (المادة ۵۸) مجلة الاحكام العدلية: شرح المجلة سليم باز، ص ۴۳ مكتبة فاروقيه).
- العاشر: أن يبأشر بنفسه مشارفة الأمور، وتصفح الأحوال؛ لينهض بسياسة الأمة وحراسة الملة، ولا يعول على التفويض تشاغلاً بلذة أو عبادة، فقد يخون الأمين ويغش (الاحكام السلطانية للماوردي ص ۴۰) الناشر: دار الحديث - القاهرة).

مدیریت و نظارت ساحه صنعتی

امارتی

ماده چهاردهم:

(۱) هرگاه ساحه صنعتی امارتی توسط وزارت ها و ادارات امارتی احداث، توسعه یا انکشاف یابد، با تکمیل زیربناها، ساختمان ها و تأسیسات آن، امور مربوط به توزیع زمین و موافقت نامه فروش، از طرف وزارت با رعایت فرمان عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله تعالی صورت می گیرد. (۴۴)

(۲) صدور شرطنامه ساختمانی ساحه صنعتی مندرج فقره (۱) این ماده و امور مدیریتی و نظارتی آن

د امارتی صنعتی ساحی مدیریت

او خارنه

خوارلسمه ماده:

(۱) که امارتی صنعتی ساحه د وزارتونو یا امارتی ادارو په واسطه جوړه، پراخه یا انکشاف ومومي، د هغې د زېربناوو، ودانیو او تأسیساتو په بشپړېدو سره د ځمکې په وېش او د خرڅونې په موافقه لیک پورې اړوندې چارې، د عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله تعالی د فرمان په رعایتولو سره د وزارت له خوا صورت مومي. (۴۴)

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي صنعتی ساحې ته د ساختمانی شرطپانې صدور او مدیریتی او څارنیزې چارې یې د

(۴۴) اصل الحكم و ادارة الشئون ان يكون للسلطان لانه صاحب الامامة الكبرى و جميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد وكتك بالحكم بين الناس، و لآخر بجباية الاموال و حفظها، و لآخر بحفظ الثغور، و لآخر بادارة الامور السياسية، و لآخر يعقاب المجرمين ... و قد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا و يفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتاسي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰ مكتبه حقانيه، بشار).

وزارت په واسطه اجراء کېږي. (۴۵)

توسط وزارت اجراء می گردد. (۴۵)

درېم فصل

د هیئت ترکیب، وظیفې او

صلاحیتونه

درېم فصل درې مادې لري چې لومړۍ ماده يې پر (۳) فقره چې لومړۍ فقره يې پر اتو جزونو، دوهمه ماده يې پر (۳) فقره چې لومړۍ فقره يې پر درېو جزونو او درېیمه ماده يې پر (۲) فقره باندې مشتمله ده.

د هیئت رامنځته کول

پنځلسمه ماده:

(۱) په امارتي صنعتي ساحه کې د ځمکې د غوښتونکي د سندونو د بررسی او ارزونې هیئت، په لاندې ترکیب سره رامنځته کېږي: (۴۶)

۱- د ریاست عمومي رئیس، د رئیس په توګه.

فصل سوم

ترکیب، وظایف و

صلاحیت های هیئت

فصل سوم سه ماده دارد که ماده اول آن بر (۳) فقره که فقره اول آن بر هشت جزء، ماده دوم آن بر (۳) فقره که فقره اول آن بر سه جزء و ماده سوم آن بر (۲) فقره مشتمل است.

ایجاد هیئت

ماده پانزدهم:

(۱) هیئت بررسی و ارزیابی اسناد متقاضی زمین در ساحه صنعتی امارتی، به ترکیب ذیل ایجاد می گردد: (۴۶)

۱- رئیس عمومی ریاست، به حیث رئیس.

(۴۵) التخریج السابق.

(۴۶) التصرف على الرعية منوط بالمصلحة. لما كان لامام المسلمين نظارة عامة على عموم الرعية في الامور العامة... لان السلطان انما اعطى سلطة من الله من الله تعالى لاجل صيانة دم عباده ووقاية عرضهم و اموالهم. (المادة ۵۸) (مجلة الاحكام العدلية: شرح المجلة سليم باز، ص ۴۳ مكتبة فاروقيه).

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

- ۲- د اقتصادي معاونيت استازی، د غړي په توگه.
- ۳- د ماليې وزارت استازی، د غړي په توگه.
- ۴- د کرنې، اوبو لگولو او مالدارۍ وزارت استازی، د غړي په توگه.
- ۵- د اقتصاد وزارت استازی، د غړي په توگه.
- ۶- د کور او بناو جوړولو وزارت استازی، د غړي په توگه.
- ۷- د افغانستان د برېښنا شرکت استازی، د غړي په توگه.
- ۸- د چاپېريال ساتنې د ادارې استازی، د غړي په توگه.
- (۲) د ځمکې د غوښتونکي د سندونو د بررسۍ او ارزونې هيئت، له دې وروسته په دې قانون کې د هيئت په نوم يادېږي. (۴۷)
- ۲- نماينده معاونيت اقتصادي، به حيث عضو.
- ۳- نماينده وزارت ماليه، به حيث عضو.
- ۴- نماينده وزارت زراعت، آبياري و مالداري، به حيث عضو.
- ۵- نماينده وزارت اقتصاد، به حيث عضو.
- ۶- نماينده وزارت شهرسازي و مسکن، به حيث عضو.
- ۷- نماينده د افغانستان برشنا شرکت، به حيث عضو.
- ۸- نماينده اداره حفاظت محيط زيست، به حيث عضو.
- (۲) هيئت بررسۍ و ارزيايي اسناد متقاضی زمين منبعه در اين قانون به نام هيئت ياد می گردد. (۴۷)

(۴۷) (المادة ۳۷) استعمال الناس حجة يجب العمل بها [درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (۱/ ۴۶)].

رسمي جريدة

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

(۳) دارالانشای هیئت، بر عهدۀ ریاست می باشد. (۴۸)

وظایف و صلاحیت‌های هیئت

مادۀ شانزدهم:

(۱) هیئت دارای وظایف و صلاحیت‌های ذیل می باشد: (۴۹)

۱- بررسی و ارزیابی اسناد متقاضی زمین. (۵۰)

۲- تعیین ابتدایی مساحت زمین برای صنعت کاران با رعایت فرمان عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله تعالی.

۳- تعیین نمرات زمین با در نظر داشت نوع فعالیت، مطابق طرح تفصیلی.

(۲) هیئت مکلف است، اسناد

(۳) د هیئت دارالانشاء، د ریاست پر غاره ده. (۴۸)

د هیئت وظیفی او صلاحیتونه

شپارسمه ماده:

(۱) هیئت لاندی وظیفی او صلاحیتونه لری: (۴۹)

۱- د ځمکې د غوښتونکي د سندونو بررسی او ارزول. (۵۰)

۲- د عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله تعالی د فرمان په رعایتولو سره، د صنعتکارانو لپاره د ځمکې د مساحت لومړنی تعیین.

۳- له تفصیلی طرحې سره سم، د فعالیت د ډول په پام کې نیولو سره د ځمکې د نمره تعیین.

(۲) هیئت مکلف دی، د ځمکې د

(۴۸) اصل الحكم و ادارة الشئون ان يكون للسلطان لانه صاحب الامامة الكبرى و جميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد وكتك بالحكم بين الناس، و لآخر بجباية الاموال و حفظها، و لآخر بحفظ الثغور، و لآخر بادارة الامور السياسية، و لآخر بعقاب المجرمين ... و قد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا و يفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتامي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰ مكتبه حقانيه، بشارور).

(۴۹) التخریج السابق.

(۵۰) التخریج السابق.

رسمي جریده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

متقاضی زمین را بعد از بررسی و ارزیابی و تعیین مساحت زمین، جهت طی مراحل بعدی به وزارت ارجاع نماید. (۵۱)

(۳) هرگاه اسناد مندرج فقره (۲) این ماده قابل طی مراحل نباشد، هیئت مکلف به ارائه دلایل موجه به متقاضی زمین می‌باشد. (۵۲)

جلسات هیئت

ماده هفدهم:

(۱) جلسه هیئت هر پانزده روز یکبار دایر می‌گردد، جلسه فوق‌العاده آن بر اساس تصمیم رئیس هیئت یا پیشنهاد پنج عضو، تدویر شده می‌تواند. (۵۳)

غوبتونکی سندونه له بررسی او ارزونې او د ځمکې د مساحت له تعیین څخه وروسته، د راتلونکو پراوونو د تېرولو لپاره یې وزارت ته ارجاع کړي. (۵۱)

(۳) که د دې مادې په (۲) فقره کې درج شوي سندونه د پراوونو د تېرولو وړ نه وي، هیئت د ځمکې غوبتونکی ته د موجهو دلايلو په وړاندې کولو مکلف دی. (۵۲)

د هیئت غونډې

اوولسمه ماده:

(۱) د هیئت غونډه په هرو پنځلسو ورځو کې یو ځل ترسره کېږي، فوق‌العاده غونډه یې د هیئت د رئیس د تصمیم یا د پنځو غړو د وړاندیز پر اساس جوړېدای شي. (۵۳)

(۵۱) التخریج السابق.

(۵۲) التخریج السابق.

(۵۳) وظاهر کلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلًا جزئيًا. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

(۲) ساير امور مربوط به تدوير
جلسات هيئت در طرز العمل جداگانه
تنظيم مي گردد. (۵۴)

باب دوم

توزيع زمين و موضوعات

مربوط

باب دوم مشتمل بر سه فصل
ذيل است:
فصل اول: توزيع، شرايط،
معيار، محدوديت ها و استرداد
زمين؛
فصل دوم: فروش، اجاره، قيمت و
ساير موضوعات مربوط زمين؛
فصل سوم: حفظ و مراقبت

(۲) د هيئت د غونډو په جوړولو
پورې نورې اړوندې چارې په جلا
طرز العمل کې تنظيمېږي. (۵۴)

دوهم باب

د ځمکې وېش او اړوند

موضوعات

دوهم باب پر لاندې درېو فصلونو
باندې مشتمل دی:
لومړی فصل: د ځمکې وېش،
شرطونه، معيار، محدوديتونه
او استرداد؛
دوهم فصل: د ځمکې خرڅول،
اجاره، بيه او نور اړوند موضوعات؛
درېيم فصل: د صنعتي ساحې ساتنه

– التصرف على الرعية منوط بالمصلحة لان لامام المسلمين نظارة عامة على عموم الرعية في الامور العامة ...
لان السلطان انما اعطى سلطة من الله تعالى لاجل صيانة دم عباده ووقاية عرضهم و اموالهم (شرح المجلة
سليم بازج ۱ ص ۳۵).

– اصل الحكم و ادارة الشئون ان يكون للسلطان لانه صاحب الامامة الكبرى و جميع من يعمل للعموم
يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد و كلتك بالحكم بين الناس،
ولآخر بجباية الاموال و حفظها، و لآخر بحفظ الثغور، و لآخر بادارة الامور السياسية، و لآخر بعقاب المجرمين
... و قد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا و يفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد
خالد الاتاسي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰. مكتبه حقانيه، بشار).
(۵۴) التخريج السابق.

او مراقبت.

ساحه صنعتي.

لومړی فصل

د ځمکې وېش، شرطونه،

معیار، محدودیتونه او استرداد

لومړی فصل څلور مادې لري چې لومړۍ ماده یې پر (۹) فقره، دوهمه ماده یې پر څلورو جزونو، درېیمه ماده یې پر (۲) فقره چې لومړۍ فقره یې پر څلورو جزونو او څلورمه ماده یې پر (۳) فقره باندې مشتمله ده.

د ځمکې د وېش بهیر

اتلسمه ماده:

(۱) په امارتي صنعتي ساحه کې د ځمکې د وېش بهیر د عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله تعالی د فرمان له صدور څخه وروسته، د غریزو او غیر ذیروح انځوریزو رسنیو، د اړوندو ادارو د رسمي پانو یا ټولنیزو صفحو له لارې خپرېږي. (۵۵)

فصل اول

توزیع، شرایط، معیار،

محدودیتها و استرداد زمین

فصل اول چهار ماده دارد که ماده اول آن بر (۹) فقره، ماده دوم آن بر چهار جزء، ماده سوم آن بر (۲) فقره که فقره اول آن بر چهار جزء و ماده چهارم آن بر (۳) فقره مشتمل است.

روند توزیع زمین

ماده هجدهم:

(۱) روند توزیع زمین در ساحه صنعتي امارتي بعد از صدور فرمان عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله تعالی، از طریق رسانه‌های صوتی و تصویری غیر ذیروح، صفحات رسمی ادارات ذیربط یا صفحات اجتماعی، نشر می‌گردد. (۵۵)

(۵۵) وأما الإعلان في الجرائد فلم تكن أوراق حوادث في عصر الفقهاء كما هو في زماننا فلا يوجد بحث في الكتب الفقهية بشأن الإعلان بهذه الوسيلة. ولكن الإعلان في زماننا بواسطة الأوراق المذكورة أيضًا جائز.

رسمي جریده

پوله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

- (۲) د ځمکې غوښتونکي، د ځمکې د غوښتنې مخصوصه پاڼه له رياست يا د وزارت له دوهمو واحدونو او يا د دغه وزارت له رسمي پانې څخه ترلاسه کوي او له بشپړولو وروسته، له نورو لازمو سندونو سره يوځای يې رياست ته سپاري. (۵۶)
- (۳) د ځمکې غوښتونکي مکلف دی، د ځمکې د غوښتنې مخصوصه پاڼه، سوداگريزه طرحه، بانکي صورت حساب، د غوښتل شوې ځمکې لومړنۍ طرحه او د اړوند فعاليت د جواز نقل رياست ته وړاندې کړي. (۵۷)
- (۲) متقاضی زمین، ورق مخصوص درخواست زمین را از رياست يا واحدهای دومی وزارت و يا از صفحه رسمی وزارت به دست آورده و بعد از تکمیل، توأم با ساير اسناد لازم به رياست تسليم می نماید. (۵۶)
- (۳) متقاضی زمین مکلف است، ورق مخصوص درخواست زمین، طرح تجارتي، صورت حساب بانکی، طرح اولیة زمین درخواست شده و نقل جواز فعاليت مربوط را به رياست ارائه نماید. (۵۷)
- (۴) رياست مکلف است، اسناد (۴) رياست مکلف دی، د ځمکې د

ولكن بما أنه ليس كل الناس يقرءون الجرائد ويعرفون قراءتها وبما أنه لا توجد جرائد في كل محل فيجب الإعلان أيضًا بواسطة المنادي في مجامع الناس كما قال الفقهاء... (درر الحکام شرح مجلة الأحكام ج ۲ ص ۲۴۹ الناشر: دار الجیل).

(۵۶) اصل الحکم و ادارة الشئون ان يكون للسلطان لانه صاحب الامامة الكبرى و جميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد: و كلتك بالحكم بين الناس، و لآخر بجباية الاموال و حفظها، و لآخر بحفظ الثغور، و لآخر بادارة الامور السياسية، و لآخر بعقاب المجرمين ... و قد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا و يفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتاسي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰ مكتبه حقانيه، بشاور). (۵۷) التخریج السابق.

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

- غوښتنې د سندونو لومړنۍ ارزونه وکړي او د وروستۍ ارزونې په غرض دې هيئت ته، وړاندې کړي. (۵۸)
- (۵) هرگاه هيئت، اسناد مندرج فقره (۴) اين ماده را تأييد نمايد، غرض طی مراحل بعدی آنرا به وزارت، ارائه می نمايد. (۵۹)
- (۶) وزارت مکلف دی، د دې مادې په (۵) فقره کې درج شوي سندونه د منظوری لپاره د عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله تعالی حضور ته، وړاندیز کړي. (۶۰)
- درخواست زمین را ارزیابی ابتدایی نموده و غرض ارزیابی نهایی به هیئت ارائه نماید. (۵۸)
- (۵) هرگاه هیئت، اسناد مندرج فقره (۴) این ماده را تأیید نماید، غرض طی مراحل بعدی آنرا به وزارت، ارائه می نماید. (۵۹)
- (۶) وزارت مکلف است، اسناد مندرج فقره (۵) این ماده را جهت منظوری به حضور عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله تعالی، پیشنهاد نماید. (۶۰)

(۵۸) أصل الحكم وإدارة الشؤون ان يكون للسلطان لأنه صاحب الإمامة الكبرى وجميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد: وكتك بالحكم بين الناس، ولآخر بجباية الاموال وحفظها، ولآخر بحفظ الثغور، ولآخر بادارة الامور السياسية، ولآخر بعقاب المجرمين ... وقد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا ويفوض له العزل وال نصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتاسي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰ مكتبه حقانيه، بشاور). (۵۹) الترخيع السابق.

(۶۰) تفصيل واجبات العمال طبقا لما ورد في اوامر عمر (رضي الله عنه): كان كل من يعين عاملا يتسلم امرا مكتوبا يتضمن تعيينه وسلطاته واجباته وتثبت في هذا الامر شهادة الكثير من المهاجرين والانصار وكان العامل اذا ما وصل الى المكان المعين فيه . يجمع الناس ويقراء عليهم هذا الامر وهكذا يطلع الناس على سلطاته واجباته فاذا ما تجاوز حدود سلطاته كان الناس يجدون فرصتهم لمحاسنته.(الفاروق، ص: ۲۲۴) دار السلام للنشر والتوزيع.

رسمي جريدة

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

- (۷) که د دې مادې په (۶) فقره کې درج شوی وړانديز منظور شي، د ځمکې ترلاسه کوونکی مکلف دی، د خرڅونې له موافقه لیک سره سم، د ځمکې د بېې لومړی قسط او زېربنایي لگښتونه ورکړي. (۶۱)
- (۷) هرگاه پیشنهاد مندرج فقره (۶) این ماده منظور گردد، دریافت کننده زمین مکلف است، طبق موافقت نامه فروش، قسط اول قیمت زمین و مصارف زیربنایی را پرداخت نماید. (۶۱)
- (۸) د ځمکې ترلاسه کوونکی کولی شي، د ځمکې د بېې لومړي قسط او د زېربنایي لگښتونو له ورکولو څخه وروسته، اړونده ځمکه
- (۸) دریافت کننده زمین می تواند، بعد از پرداخت قسط اول قیمت زمین و مصارف زیربنایی، زمین مربوط را

— لم یکن عمر بن الخطاب رضی الله عنه یقنع بحسن اختیار الولاية انما کان یحدد لهم اسلوب العمل والقواعد التي یسیرون علیها لتكون اساسا لمحاسبتهم فيما بعد و كانت هذه القواعد تحدد اما فی صورة خاصة و ذالك فی عهد الولاية و اما فی صورة عامة و ذالك فی مؤتمرات الولاية التي كان عمر رضی الله عنه یعقدھا و اشهرھا مؤتمر الحج. (عمر بن الخطاب و اصول السياسة و الادارة الحديثة لسليمان الطماوی ص ۲۷۵ دارالفکر القاہرہ).

— أصل الحكم و إدارة الثئون ان يكون للسلطان لأنه صاحب الامامة الكبرى و جميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد و كنتك بالحكم بين الناس، و لأخر بجباية الاموال و حفظها، و لأخر بحفظ الثغور، و لأخر بإدارة الامور السياسية، و لأخر بعقاب المجرمين ... و قد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا و يفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتامي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰ مكتبه حقانيه، بشاور).

(۶۱) التصرف على الرعية منوط بالمصلحة. لما كان لامام المسلمين نظارة عامة على عموم الرعية في الامور العامة ... لان السلطان انما اعطى سلطة من الله تعالى لاجل صيانة دم عباده و وقاية عرضهم و اموالهم . (المادة (۵۸) مجلة الاحكام العدلية : شرح المجلة سليم باز، ص ۴۳ مكتبة فاروقيه) .

تر لاسه کړي. (۶۲)

(۹) د دې مادې په (۸) فقره کې د درج شوي ځمکې تر لاسه کوونکي مکلف دی، د اړوند تولیدي یا صنعتي واحد د جوړولو کار له تقنیني سندونو، د خرڅونې له موافقه لیک او له ساختماني شرط پانې سره سم د ریاست له تخنیکي برخې څخه د ساختماني نقشو د تاییدي او د نقشې د اجازې له تر لاسه کولو څخه وروسته، پیل کړي. (۶۳)

د ځمکې د غوښتونکي شرطونه

نولسمه ماده:

د ځمکې غوښتونکي کولی شي، د لاندې شرطونو په لرلو سره په امارتي صنعتي ساحه کې د ځمکې د تر لاسه کولو لپاره لیکلی غوښتنلیک وزارت ته وړاندې کړي:

به دست آورد. (۶۲)

(۹) دریافت کننده زمین مندرج فقره (۸) این ماده مکلف است، کار اعمار واحد تولیدی یا صنعتی مربوط را مطابق اسناد تقنینی، موافقت نامه فروش و شرطنامه ساختمانی بعد از کسب تأییدی نقشه های ساختمانی و اجازه نقشه از بخش تخنیک ریاست، آغاز نماید. (۶۳)

شرایط متقاضی زمین

ماده نهم:

متقاضی زمین می تواند، با داشتن شرایط ذیل جهت دریافت زمین در ساحه صنعتی امارتي به وزارت درخواست کتبی ارائه نماید:

(۶۲) لأن الإنسان له حق التصرف في ملكه كيفما يشاء ولا يحتاج في تصرفه لإذن آخر. (درر الحکام في شرح مجلة الأحكام ج ۱ ص ۱۳۶).
(۶۳) التصرف على الرعية منوط بالمصلحة. لما كان لامام المسلمين نظارة عامة على عموم الرعية في الامور العامة ... لان السلطان انما اعطى سلطة من الله تعالى لاجل صيانة دم عباده ووقاية عرضهم و اموالهم .
(المادة (۵۸) مجلة الاحكام العدلية : شرح المجلة سليم باز، ص ۴۳ مكتبة فاروقيه).

رسمي جریده

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

پوله پسي نمبر (۱۴۵۵)

- | | |
|--|--|
| ۱- دارای اهلیت شرعی کامل
باشد. (۶۴) | ۱- بشپړ شرعي اهلیت
ولري. (۶۴) |
| ۲- قصد اجرای فعالیت‌های
تولیدی یا صنعتی را داشته
باشد. (۶۵) | ۲- د توليدي يا صنعتي
فعالیتونو د ترسره کولو قصد
ولري. (۶۵) |
| ۳- جواز معتبر فعالیت در
بخش تولیدی، صنعتی
یا تجارتي را داشته
باشد. (۶۶) | ۳- په توليدي، صنعتي
يا سوداگريزه برخه کې
د فعالیت معتبر جواز
ولري. (۶۶) |
| ۴- خصوصیات مندرج فقره (۳)
ماده هجدهم این قانون را داشته
باشد. (۶۷) | ۴- د دې قانون د اتلسمې مادې په
(۳) فقره کې درج شوي خصوصیات
ولري. (۶۷) |

معیار توزیع زمین

ماده بیستم:

- (۱) زمین در ساحة صنعتی
امارتی با در نظر داشت معیارهای ذیل

د ځمکې د وېش معیار

شلمه ماده:

- (۱) په امارتي صنعتي ساحه کې
ځمکه د لاندې معیارونو او په دې

(۶۴) (وأما) البيع الباطل فهو كل بيع فاته شرط من شرائط الانعقاد من الأهلية والمحلية وغيرهما، وقد ذكرنا جملة ذلك في صدر الكتاب ولا حكم لهذا البيع أصلاً؛ لأن الحكم للموجود ولا وجود لهذا البيع إلا من حيث الصورة؛ لأن التصرف الشرعي لا وجود له بدون الأهلية والمحلية شرعاً كما لا وجود للتصرف الحقيقي إلا من الأهل في المحل حقيقة. (بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع (ج ۵ ص ۳۰۵).

(۶۵) وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلٌ جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

(۶۶) التخریج السابق.

(۶۷) التخریج السابق.

- قانون کې د درج شويو حکمونو په پام کې نيولو سره د عاليقدر اميرالمؤمنين حفظه الله تعالى د فرمان له صادرېدو څخه وروسته وپشل کېږي: (۶۸)
- و احکام مندرج ايمن قانون، بعد از صدور فرمان عاليقدر اميرالمؤمنين حفظه الله تعالى توزيع مي گردد: (۶۸)
- ۱- په دوه زره متره مربع ځمکه کې د لېترلېره پنځو ميليونو افغانيو سرمايه گذاري.
- ۱- سرمايه گذاري حداقل مبلغ پنج ميليون افغاني در دو هزار متر مربع زمين.
- ۲- په دوه زره متره مربع ځمکه کې ۲- حصول اطمینان از فراهم نمودن

(۶۸) قد جاء في الفتاوى (الكازونية) ما يأتي: لكن إطلاق الفقهاء في إجارة أراضي بيت المال يفيد جوازها مطلقاً كقاعدة كانت مدة الإجارة أو قليلة. وتوسعهم في جواز تصرف الإمام فيها بيعاً وإقطاعاً يؤيد ذلك. (الزليعي، التنقيح، رد المحتار، الأنقروي، الهندي، الفيضية، البحر، تعليقات ابن عابدين على البحر). (درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۵۶۱).

— أن للإمام ولاية عامة، وله أن يتصرف في مصالح المسلمين. الدر المختار وحاشية ابن عابدين (ج ۴ ص ۱۸۲).

— فهذا يدل على أن للإمام أن يعطي الأرض من بيت المال، على وجه التمليك لرقبتها كما يعطي المال، حيث رأى المصلحة إذ لا فرق بين الأرض والمال في الدفع للمستحق فاغتنم هذه الفائدة، فإني لم أر من صرح بها (رد المحتار على الدر المختار ج ۴ ص: ۱۹۴ الناشر: دار الفكر-بيروت).

— قال أبو يوسف رحمه الله تعالى في كتاب الخراج: وللإمام أن يقطع كل موأ وكل ما ليس فيه ملك لأحد، ويعمل بما يرى أنه خيرٌ للمسلمين، وأعم نفعاً وقال أيضاً: وكل أرض ليست لأحد، ولا عليها أثر عمارة فأقطعها ... فهذا يدل على أن للإمام أن يعطي الأرض من بيت المال، على وجه التمليك لرقبتها كما يعطي المال، حيث رأى المصلحة إذ لا فرق بين الأرض والمال في الدفع للمستحق فاغتنم هذه الفائدة فإني لم أر من صرح بها وإنما المشهور في الكتب أن الإقطاع تمليك الخراج مع بقاء رقبة الأرض لبيت المال. (رد المختار كتاب الجهاد قبيل فصل في الجزية: ج ۳ ص: ۳۶۶). المطبعة العثمانية (مصر).

— وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلٌ جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

زمینه کار برای حداقل پانزده تن کارکنان داخلی در دو هزار متر مربع زمین.

۳- ارائه سند بانکی به نام دارنده جواز فعالیت، که حجم معاملات شش ماهه آن به اضافه پول نقد در برابر هر دو هزار مترمربع زمین حداقل سه میلیون افغانی را نشان دهد.

۴- ارائه اسناد مورد ضرورت، مطابق حکم مندرج فقره (۳) ماده هجدهم این قانون.

(۲) هرگاه فعالیت را جدیداً آغاز نموده باشد، ارائه سند بانکی به نام دارنده جواز فعالیت که در برابر هر دو هزار متر مربع زمین تقاضا شده، حداقل دو میلیون افغانی پول نقد را نشان دهد، کفایت می نماید. (۶۹)

لترلر پنهلسو تنو داخلی کارکوونکو ته د کار د زمینی له برابرولو خخه ډاډ ترلاسه کول.

۳- د فعالیت د جواز لرونکي په نوم د بانکي سند وړاندې کول چې د شپږ میاشتنيو معاملو حجم یې، د هرې دوه زره متره مربع ځمکې په وړاندې پر نغدو پیسو سربېره لترلر په درې میلیونه افغانی وښيي.

۴- د دې قانون د اتلسمې مادې په (۳) فقره کې له درج شوي حکم سره سم، د اړتیا وړ سندونو وړاندې کول.

(۲) که یې کار نوی شروع کړی وي، د فعالیت د جواز لرونکي په نوم د بانکي سند وړاندې کول چې د هرې دوه زره متره مربع غوښتل شوي ځمکې په وړاندې، لترلر په دوه میلیونه افغانی نغدې پیسې وښيي، کفایت کوي. (۶۹)

(۶۹) التخریج السابق.

محدودیت های توزیع زمین و

استرداد زمین

ماده بیست و یکم:

(۱) متشبهت نمی‌تواند، در صورتی که در یک ولایت به اجرای فعالیت‌های تولیدی یا صنعتی در ساحت صنعتی امارتی قادر نباشد، در همان ولایت یا سایر ولایات تقاضای زمین بیشتری را نماید.^(۷۰)

(۲) هرگاه متشبهت در یک ساحت صنعتی امارتی یا در بیشتر از یک ساحت، زمین در اختیار داشته باشد و واحد تولیدی یا صنعتی وی تنها در یک نمره از زمین مربوط فعال باشد، در این صورت وزارت می‌تواند

د ځمکې د وېش محدودیتونه او

د ځمکې استرداد

یوویستمه ماده:

(۱) متشبهت نه‌شي کولی، په هغه صورت کې چې په یو ولایت کې په امارتی صنعتی ساحه کې د تولیدی یا صنعتی فعالیتونو د اجراء کولو قادر نه‌وي، په هماغه ولایت یا نورو ولایتونو کې د زیاتې ځمکې غوښتنه وکړي.^(۷۰)

(۲) که متشبهت په یوه امارتی صنعتی ساحه یا له یوې څخه په زیاتو ساحو کې، ځمکه په واک کې ولري او د اړوندې ځمکې یوازې په یوه نمره کې یې تولیدی یا صنعتی واحد فعال وي، په دې صورت کې وزارت کولی

(۷۰) أصل الحكم و ادارة الشؤون ان يكون للسلطان لانه صاحب الامامة الكبرى و جميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد: وكلتك بالحكم بين الناس، و لآخر بجباية الاموال و حفظها، و لآخر بحفظ الثغور، و لآخر بادارة الامور السياسية، و لآخر بعقاب المجرمين ... و قد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا و يفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتاسي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰ مكتبة حقانية، بشار).

— و ظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلًا جزئيًا. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

جهت فعال سازى ساير واحدهاى توليدى يا صنعتى متشبت، به وى شش ماه مهلت دهد.^(۷۱)

(۳) هرگاه متشبت در ميعاد مندرج فقره (۲) اين ماده، قادر به اعمار واحد توليدى يا صنعتى يا فعال شدن آن نگردد، وزارت زمين را از نزد وى مطابق احكام اين قانون، استرداد مى نمايد.^(۷۲)

فصل دوم

فروش، اجاره، قيمت و ساير

موضوعات مربوط زمين

فصل دوم دوازده ماده دارد كه ماده اول آن بر (۵) فقره، ماده دوم آن بر (۶) فقره، ماده سوم آن بر (۹) فقره، ماده چهارم آن بر (۳) فقره،

شي د متشبت د نورو توليدي يا صنعتي واحدونو د فعالولو لپاره، هغه ته شپږ مياشتې مهلت ورکړي.^(۷۱)

(۳) كه متشبت د دې مادې د (۲) فقرې په درج شوي ميعاد كې د توليدي يا صنعتي واحد په جوړولو يا د هغه په فعالولو قادر نه شي، وزارت، ځمكه د دې قانون له حكمونو سره سم له هغه څخه استرداد وي.^(۷۲)

دوهم فصل

د ځمكې خرڅول، اجاره، بيه

او نور اړوند موضوعات

دوهم فصل دولس مادې لري چې لومړۍ ماده يې پر (۵) فقره، دوهمه ماده يې پر (۶) فقره، درېيمه ماده يې پر (۹) فقره، څلورمه ماده يې پر

(۷۱) التخريج السابق.

(۷۲) وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلًا جزئي.

(البحرالرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

– التصرف على الرعية منوط بالمصلحة. لما كان لإمام المسلمين نظارة عامة على عموم الرعية في الأمور العامة... لأن السلطان انما أعطى سلطة من الله تعالى لأجل صيانة دم عباده ووقاية عرضهم و أموالهم. (المادة (۵۸) مجلة الاحكام العدلية: شرح المجلة سليم باز، ص ۴۳ مكتبة فاروقيه).

ماده پنجم آن بر (۳) فقره،
ماده ششم آن بر (۲) فقره،
ماده هفتم آن بر (۵) فقره که
فقره اول آن سه جزء دارد،
ماده هشتم آن بر (۳) فقره،
ماده نهم آن بر (۹) فقره که
فقره سوم آن بر دو جزء و
ماده دهم آن بر (۳) فقره که
فقره اول آن بر سه جزء،
مشمتمل است.

فروش زمين

ماده بيست و دوم:

(۱) متقاضی زمين می تواند،
در خواست کتبی مبنی بر خريد
زمين در ساحه صنعتی
امارتی را به وزارت ارائه
نماید. (۷۳)

(۲) وزارت، درخواست مندرج

(۳) فقرو، پنجمه ماده يي پر (۳)
فقرو، شپرمه ماده يي پر (۲) فقرو،
اوومه ماده يي پر (۵) فقرو چي
لومړی فقره يي درې جزونه
لري، اتمه ماده يي پر (۳) فقرو،
نهمه ماده يي پر (۹) فقرو چي
درېمه فقره يي پر دوو جزونو او
لسمه ماده يي پر (۳) فقرو چي
لومړی فقره يي پر درېو جزونو باندي
مشمتمله ده.

د ځمکې خرڅول

دوه ويشتمه ماده:

(۱) د ځمکې غوښتونکی کولی شي،
په امارتي صنعتي ساحه کې د ځمکې
د پېرودنې په اړه لیکلی غوښتنلیک
وزارت ته وړاندې
کړي. (۷۳)

(۲) وزارت، د دې مادې په

(۷۳) اصل الحكم و ادارة الشئون ان يكون للسلطان لانه صاحب الامامة الكبرى و جميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد و كلتك بالحكم بين الناس، و لآخر بجباية الاموال و حفظها، و لآخر بحفظ الثغور، و لآخر بادارة الامور السياسية، و لآخر بعقاب المجرمين ... و قد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا و يفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتاسي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰ مكتبه حقانيه، بشاور).

فقرة (۱) اين ماده را مورد بررسی قرار داده، در صورتی که متقاضی زمین واجد شرایط این قانون باشد، زمینۀ فروش زمین را به وی فراهم می نماید. (۷۴)

(۳) زمین در ساحة صنعتی صرف به شخصی که تابعیت افغانستان را داشته باشد، بر اساس فرمان عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله تعالی به فروش می رسد. (۷۵)

(۴) شرکت های که مالکین یا سهامداران آن متشکل از اشخاص داخلی و خارجی باشند، در صورتی می توانند، زمین را در ساحة صنعتی امارتی درخواست نمایند

(۱) فقرة کې درج شوی غوښتنلیک بررسی کوي، په هغه صورت کې چې د ځمکې غوښتونکی د دې قانون شرطونه ولري، پر هغه باندې د ځمکې د خرڅونې زمینۀ برابروي. (۷۴)

(۳) په صنعتي ساحه کې ځمکه یوازې په هغه شخص چې د افغانستان تابعیت ولري، د عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله تعالی د فرمان پر اساس پلورل کېږي. (۷۵)

(۴) هغه شرکتونه چې مالکین یا ونډه وال یې له کورنیو او بهرنیو اشخاصو څخه متشکل وي، په هغه صورت کې کولی شي، په امارتي صنعتي ساحه کې د ځمکې غوښتنه وکړي چې کورنی ونډه وال

(۷۴) التخریج السابق.

(۷۵) أن للإمام ولاية عامة، وله أن يتصرف في مصالح المسلمين. الدر المختار وحاشية ابن عابدين (ج ۴ ص ۱۸۲) دار الفكر-بيروت.

—وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلًا جزئيًا. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

رسمي جریده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

که سهامداران داخلی آن مالک بیشتر از پنجاه فیصد سهم شرکت باشد، در این صورت سند ملکیت زمین به نام سهامدار داخلی ترتیب و صادر می‌گردد.^(۷۶)

(۵) هرگاه در شرکت مندرج فقره (۴) این ماده، سهامدار داخلی مالک کمتر از پنجاه فیصد سهم باشد و شرکت درخواست خرید زمین را به نام سهامدار داخلی نماید، زمین به اساس هدایت معاونیت اقتصادی و احکام این قانون، به سهامدار داخلی به فروش می‌رسد.^(۷۷)

بی د شرکت شه د پاسه د پنخوس سلنې ونډې مالک وي، په دې صورت کې د ځمکې د ملکیت سند د کورني ونډه وال په نوم ترتیب او صادرېږي.^(۷۶)

(۵) که د دې مادې د (۴) فقرې په درج شوي شرکت کې، کورني ونډه وال له پنخوس سلنې څخه د کمې ونډې مالک وي او شرکت د ځمکې د رانيونې غوښتنه د کورني ونډه وال په نوم وکړي، ځمکه د اقتصادي معاونیت د لارښوونې او د دې قانون د حکمونو پر اساس پر کورني ونډه وال باندې خرڅېږي.^(۷۷)

(۷۶) لأنه للأكثر حكم الكل في كثير من الأحكام. (تحفة الفقهاء ج ۲ ص ۲۲۳).

— لأن الأقل تبعٌ للأكثر وللأكثر حكم الكل. (المبسوط للسرخسي ج ۳ ص ۳۹).

(۷۷) أصل الحكم و ادارة الشئون ان يكون للسلطان لانه صاحب الامامة الكبرى و جميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد و كلتك بالحكم بين الناس، و لآخر بجباية الاموال و حفظها، و لآخر بحفظ الثغور، و لآخر بادارة الامور السياسية، و لآخر بعقاب المجرمين ... و قد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا و يفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتاسي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰ مكتبة حقانيه، بشاور).

د ځمکې اجاره

درويشتمه ماده:

(۱) کورني يا بهرني اشخاص کولی شي، په رسمي ډول په امارتي صنعتي ساحه کې د ځمکې د اجارې غوښتنلیک ریاست ته وړاندې کړي، صنعتي نمرې له دې حکم څخه مستثنی دي. (۷۸)

(۲) ریاست مکلف دی، د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی غوښتنلیک بررسی کړي، په هغه صورت کې چې غوښتونکی د دې قانون او اړوند طرز العمل شرطونه ولري، هغه ته د ځمکې د اجارې زمينه برابره، غوښتنلیک او اړوند سندونه یې هیئت ته وړاندې کړي. (۷۹)

اجاره زمین

ماده بیست و سوم:

(۱) اشخاص داخلی یا خارجی می توانند، طور رسمی درخواست اجاره زمین در ساحه صنعتی امارتی را به ریاست ارائه نمایند، نمرات صنعتی از این حکم مستثنی اند. (۷۸)

(۲) ریاست مکلف است، درخواست مندرج فقره (۱) این ماده را بررسی نماید، در صورتی که متقاضی واجد شرایط این قانون و طرز العمل مربوط باشد، زمینه اجاره زمین را به وی فراهم نموده، درخواست و اسناد مربوطه آنرا به هیئت ارائه نماید. (۷۹)

(۷۸) أن للإمام ولاية عامة، وله أن يتصرف في مصالح المسلمين. الدر المختار وحاشية ابن عابدين (ج ۴ ص ۱۸۲) دار الفكر-بيروت.

— وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليل جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

(۷۹) أصل الحكم وادارة الشؤون ان يكون للسلطان لانه صاحب الامامة الكبرى وجميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد وكتك بالحكم بين الناس، و

(۳) رياست مکلف است، اسناد اجاره زمين به اشخاص داخلي يا خارجي را که توسط هيئت تأييد شده باشد، جهت عقد اجاره زمين غرض منظوری به وزارت پيشنهاده نمايد. (۸۰)

(۴) وزارت و اجاره گیرنده مکلف اند، موافقت نامه اجاره زمين را مطابق احکام اين قانون ترتيب نمايند. (۸۱)

(۵) اشخاص داخلي يا خارجي می توانند اجاره زمين مندرج فقره (۱) اين ماده را الی مدت پنج سال

(۳) رياست مکلف دی، کورنیو يا بهرنيو اشخاصو ته د خمکي د اجارې هغه سندونه چي د هيئت په واسطه تأييد شوي وي، د خمکي د اجارې د عقد لپاره د منظوری په غرض يې وزارت ته وړانديز کړي. (۸۰)

(۴) وزارت او اجاره اخيستونکی مکلف دی، د خمکي د اجارې موافقه ليک، د دې قانون له حکمونو سره سم ترتيب کړي. (۸۱)

(۵) کورني يا بهرني اشخاص کولی شي، د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوې خمکي اجاره تر پنځو کلونو

لآخر بجباية الاموال و حفظها، و لآخر بحفظ الثغور، و لآخر بدارة الامور السياسية، و لآخر بعقاب المجرمين ... وقد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا ويفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتامي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰ مكتبه حقانيه، بشاور).

(۸۰) التخریج السابق.

(۸۱) التخریج السابق.

پوري و غواړي. (۸۲)

درخواست نمايند. (۸۲)

(۶) د دې مادې په (۵) فقره

(۶) مدت مندرج فقره (۵)

کې درج شوې موده، د تمديد وړ ده. (۸۳)

اين ماده، قابل تمديد مي باشد. (۸۳)

د ځمکې بيه او زېربنايي

قيمت زمين و مصارف

لگښتونه

زيربنايي

څلورويشتمه ماده:

ماده بيست و چهارم:

(۱) د ځمکې ترلاسه کوونکي مکلف

(۱) دريافت کنندگان زمين مکلف

دي، د ځمکې بيه او زېربنايي

اند، قيمت زمين و مصارف زيربنايي

(۸۲) قال - رحمه الله - (ولا يزداد في الأوقاف على ثلاث سنين) أي لا يجوز أن تزداد مدة الإجارة في الأوقاف على ثلاث سنين خوفا من دعوى المستأجر أنه ملكه إذا تطاولت المدة وذكر بعضهم الحيلة في جواز الزيادة على ثلاث سنين أن يعقد عقودا كل عقد على سنة ويكتب في الكتاب أن فلان بن فلان استأجر الوقف كذا وكذا سنة بكذا وكذا عقدا في كل عقد سنة وذكر صدر الإسلام أن الحيلة فيه أن يرفع إلى الحاكم حتى يجيزه وكان الصدر الشهيد - رحمه الله - يفتي بالجواز في ثلاث سنين في الضياع إلا إذا كانت المصلحة في المنع وفي غير الضياع كان يفتي بعدم الجواز فيما زاد على سنة واحدة إلا إذا كانت المصلحة في الجواز هذا إذا لم ينص الواقف على مدة الإجارة فإن اشترط لذلك شيئا من المدة فهو على ما شرط طال أو قصر: لأن شروط الواقف تراعى كالنصوص. (تبيين الحقائق شرح كنز الدقائق وحاشية الشلبي (ج ۵ ص ۱۰۶).

— ثالثا: أما إذا كان إيجار الوقف لأكثر من المدة المذكورة في صالح الوقف ومنفعته في ذلك متحققة بأن كان الناس لا يرغبون في استئجارها سنة وإيجارها أكثر من سنة أدر على الوقف وأنفع للفقراء جاز إيجاره برأي القاضي. (درر الحكام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۵۶۰) شرح المادة: ۴۸۴).

— وفي فتاوى الكازروني عن شيخه حنيف الدين المرشدي: وأما أراضي بيت المال فإطلاقهم يقتضي جوازها مطلقا. وأيضا اتساعهم في جواز تصرف الإمام فيها بيعا وإقطاعا يفيد اهـ ملخصا، لكن في حاشية الرملي أنها مثل عقار اليتيم. قال في الحامدية والوجه ما قاله اهـ (الدر المختار وحاشية ابن عابدين رد المحتار (ج ۶ ص ۶).

(۸۳) وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلاً جزئياً. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

رسمي جريدة

برله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

- لگښتونه ورکړي. (۸۴)
- را تاديہ نمایند. (۸۴)
- (۲) په امارتي صنعتي ساحه کې د ځمکې بيه، يو متر مربع په يوسلو پنځوس افغانۍ ده. (۸۵)
- (۲) قيمت زمين در ساحه صنعتي امارتي، في متر مربع مبلغ يک صد و پنجاه افغانۍ می باشد. (۸۵)
- (۳) د زېربنایي تأسيساتو او د خدماتي تأسيساتو زېربنایي لگښتونه، د يو متر مربع پر اساس سنجول کېږي، وروستۍ بيه يې تثبيت او د وزارت (۳) مصارف زېربنایي تأسيسات زېربنایي و تأسيسات خدماتي براساس في متر مربع سنجش گردیده، قيمت نهایی آن تثبيت و از طرف وزارت جهت منظوری

(۸۴) (ويسلم الثمن أولا في بيع سلعة بدنانيرودراهم) إن أحضر البائع السلعة. (قوله: إن أحضر البائع السلعة) شرط لإلزام المشتري بتسليم الثمن أولا والشرط أيضا كون الثمن حالا، وأن لا يكون في البيع خيار للمشتري، فلا يطالب بالثمن قبل حلول الأجل ولا قبل سقوط الخيار. الدر المختار وحاشية ابن عابدين (ج ۴ ص ۵۶۰).

— (المادة ۱۰۴) الانعقاد تعلق كل من الإيجاب والقبول بالأخر على وجه مشروع يظهر أثره في متعلقهما. فمتعلق الإيجاب والقبول هو البيع الذي يكون موجودًا ومقدور التسليم ومألاً متقومًا مع الثمن. والأثر: هو أن يصبح البائع مالگًا للثمن والمشتري مالگًا للمبيع. درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۱۰۵).

(۸۵) وأجازه الحنفية (إقطاع تملك رقبة الأرض) اعتمادا على أن للإمام أن يجيز من بيت المال من له عناء في الإسلام، كما أن له أن يعمل ما يراه خيرا للمسلمين وأصلح، والأرض عندهم بمنزلة المال. (الخراج لأبي يوسف ص ۶۳. و حاشية ابن عابدين (ج ۳ ص ۲۶۵).

— وفي فتاوى الكازروني عن شيخه حنيف الدين المرشدي: وأما أراضي بيت المال فإطلاقهم يقتضي جوازها مطلقا. وأيضا اتساعهم في جواز تصرف الإمام فيها بيعا وإقطاعا يفيداهم ملخصا، لكن في حاشية الرملي أنها مثل عقار اليتيم. قال في الحامدية والوجه ما قاله اهـ (الدر المختار وحاشية ابن عابدين رد المحتار (ج ۶ ص ۶).

— التصرف على الرعية منوط بالمصلحة. لما كان لامام المسلمين نظارة عامة على عموم الرعية في الامور العامة... لان السلطان انما اعطى سلطة من الله من الله تعالى لاجل صيانة دم عباده ووقاية عرضهم و اموالهم. (المادة ۵۸) مجلة الاحكام العدلية: شرح المجلة سليم باز، ص ۴۳ مكتبة فاروقيه).

- له خوا د منظوری- لپاره اقتصادي
 معاونیت ته وړاندیز کېږي. (۸۶)
- (۴) اقتصادي معاونیت کولی شي، د
 دې مادې په (۲) فقره کې د درج
 شوي وړاندیز بیه منظوره یا کمه یا بې
 زیاته کړي. (۸۷)
- (۵) زېربنایي لگښتونه د اقتصادي
 معاونیت له منظوری- وروسته، د
 ځمکې له ترلاسه کوونکو څخه
 اخیستل کېږي. (۸۸)
- (۶) د ځمکې بیه او زېربنایي
 لگښتونه، په مساوي ډول د اوو
 قسطونو په ترڅ کې د خرڅونې د
 موافقه لیک د لاسلیک له نېټې
 څخه د یو کال په بهیر کې
- به معاونیت اقتصادي پیشنهاد
 می گردد. (۸۶)
- (۴) معاونیت اقتصادي می تواند،
 قیمت مندرج فقره (۲) این ماده
 را منظور یا آنرا کاهش یا
 افزایش دهد. (۸۷)
- (۵) مصارف زیربنایی بعد از
 منظوری معاونیت اقتصادي،
 از دریافت کنندگان زمین اخذ
 می گردد. (۸۸)
- (۶) قیمت زمین و مصارف
 زیربنایی، طی هفت قسط به
 صورت مساویانه در خلال یک
 سال از تاریخ امضای
 موافقت نامه فروش، قابل

(۸۶) التخریج السابق.

(۸۷) أصل الحكم و ادارة الشئون ان يكون للسلطان لانه صاحب الامامة الكبرى و جميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد و كلتك بالحكم بين الناس، و لأخر بجباية الاموال و حفظها، و لأخر بحفظ الثغور، و لأخر بادرة الامور السياسية، و لأخر بعقاب المجرمين ... و قد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا و يفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتامي، المادة ۱۸۰۰ ج ۶ ص: ۵۰ مكتبه حقانيه، بشاور).

(۸۸) التصرف على الرعية منوط بالمصلحة. لما كان لامام المسلمين نظارة عامة على عموم الرعية في الامور العامة ... لان السلطان انما اعطى سلطة من الله من الله تعالى لاجل صيانة دم عباده و وقاية عرضهم و اموالهم. (المادة ۵۸) مجلة الاحكام العدلية: شرح المجلة سليم باز، ص ۴۳ مكتبة فاروقيه).

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

د تحصيل ور دي. (۸۹)

(۷) اقتصادي معاونيت كولى شي، د اړتيا په صورت كې، د دې مادې په (۶) فقره كې د درج شويو قسطونو شمېر كم يا زيات كړي. (۹۰)

(۸) د ځمكې ترلاسه كوونكي كولى شي، د ځمكې د بيې ټول قسطونه او زېربنایي لگښتونه يوځای وزارت ته ور كړي او د ملكيت سند ترلاسه كړي. (۹۱)

(۹) هغه متشبين چې د دې قانون له انفاذ څخه مخكې په امارتي صنعتي ساحه كې يې ځمكه ترلاسه كړې او د خرڅونې موافقه ليك يې هم

تحصيل است. (۸۹)

(۷) معاونيت اقتصادي مې تواند، در صورت ضرورت تعداد اقساط مندرج فقره (۶) اين ماده را كاهش يا افزايش دهد. (۹۰)

(۸) دريافت كننده زمين مې تواند، مجموع اقساط قيمت زمين و مصارف زيربنایي را به يكبارگي به وزارت پرداخت نموده و سند ملكيت را به دست آورد. (۹۱)

(۹) متشبينی كه قبل از انفاذ اين قانون در ساحه صنعتي امارتي زمين دريافت و موافقت نامه فروش را نيز

(۸۹) (المادة ۱۵۷) التقسيط تأجيل أداء الدين مفرقاً إلى أوقاتٍ متعددةٍ معينة. هذا التعريف هو تعريف التقسيط الشرعي وأما تعريفه اللغوي: فهو تجزئة الشيء إلى أجزاءٍ وذلك كتأجيل دينٍ بخمسة مائة قرشٍ إلى خمسة أسابيع على أن يدفع منه مائة قرشٍ كل أسبوعٍ. (درر الحكام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۱۲۸). (۹۰) التصرف على الرعية منوط بالمصلحة. لما كان لمام المسلمين نظارة عامة على عموم الرعية في الامور العامة ... لان السلطان انما اعطى سلطة من الله من الله تعالى لاجل صيانة دم عباده ووقاية عرضهم و اموالهم. (المادة ۵۸) مجلة الاحكام العدلية: شرح المجلة سليم باز، ص ۴۳ مكتبة فاروقيه. (۹۱) التخريج السابق.

امضاء نموده اند، قیمت مندرج موافقت نامه قبلی را که مخالف این قانون نباشد به وزارت پرداخت می نمایند. (۹۲)

تقاضای زمین اضافی

ماده بیست و پنجم:

(۱) هرگاه مساحت زمین در ساحه صنعتی امارتی برای دریافت کننده زمین جهت اجرای فعالیت های تولیدی و صنعتی وی کافی نباشد، دریافت کننده زمین می تواند، در صورت موجودیت زمین و داشتن خصوصیات مندرج فقره (۳) ماده هجدهم این قانون، زمین اضافی را تقاضا نماید. (۹۳)

لاسلک کپی وی، چپی د دې قانون خلاف نهوي په پخواني موافقه لیک کې درج شوې بیه به وزارت ته ورکوي. (۹۲)

د اضافي ځمکې غوښتنه

پنځه ویشتمه ماده:

(۱) که په امارتي صنعتي ساحه کې د ځمکې مساحت، د ځمکې د تولیدوونکي د توليدي او صنعتي فعالیتونو د اجراء لپاره هغه ته کافي نه وي، د ځمکې ترلاسه کوونکی کولی شي، د ځمکې د شتون او د دې قانون د اتلسمې مادې په (۳) فقره کې د درج شویو خصوصیاتو د لرلو په صورت کې، د اضافي ځمکې غوښتنه وکړي. (۹۳)

(۹۲) (المادة ۱۰۴) الانعقاد: تعلق كل من الإيجاب والقبول بالأخر على وجه مشروع يظهر أثره في متعلقهما. فمتعلق الإيجاب والقبول هو البيع الذي يكون موجودًا ومقدور التسليم ومألاً متقومًا مع الثمن. والأثر: هو أن يصبح البائع مالگًا للثمن والمشتري مالگًا للمبيع. (درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۱۰۵). (۹۳) التصرف على الرعية منوط بالمصلحة. لما كان لامام المسلمين نظارة عامة على عموم الرعية في الامور العامة... لان السلطان انما اعطى سلطة من الله من الله تعالى لاجل صيانة دم عباده ووقاية عرضهم و اموالهم. (المادة ۵۸) مجلة الاحكام العدلية: شرح المجلة سليم باز، ص ۴۳ مكتبة فاروقيه).

(۲) ریاست، درخواست مندرج فقره (۱) این ماده را بررسی نموده، در صورت تأیید درخواست، زمین اضافی را طبق احکام این قانون به دریافت کننده زمین توزیع می‌نماید. (۹۴)

(۳) هرگاه ریاست، درخواست مندرج فقره (۱) این ماده را رد نماید، مکلف است، دلایل آنرا طور کتبی به درخواست کننده ارائه نماید. (۹۵)

فعالیت‌های تولیدی

ماده بیست و ششم:

(۱) دریافت کننده زمین مکلف است، در ساحه صنعتی امارتی به فعالیت تولیدی و صنعتی یا عیارسازی مواد تولیدی یا صنعتی یا سایر فعالیت‌های

(۲) ریاست، د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی غوښتنلیک بررسی کوي، د غوښتنلیک د تأیید په صورت کې، اضافي ځمکه د دې قانون له حکمونو سره سمه د ځمکې په ترلاسه کوونکي وېشي. (۹۴)

(۳) که ریاست د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی غوښتنلیک رد کړي، مکلف دی دلایل یې په لیکلي ډول غوښتونکي ته وړاندې کړي. (۹۵)

تولیدی فعالیتونه

شپږ ویشتمه ماده:

(۱) د ځمکې ترلاسه کوونکی مکلف دی، په امارتي صنعتي ساحه کې په توليدي او صنعتي فعالیت یا د توليدي او صنعتي توکو په عیارولو یا په نورو ورته مجازو فعالیتونو

(۹۴) التخریج السابق.

(۹۵) التخریج السابق.

رسمي جريدة

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

- لاس پوري کړي. (۹۶)
- (۲) که د ځمکې ترلاسه کوونکي، له ځمکې څخه د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي فعالیت د اجراء لپاره، گټه وانخلي، رياست مکلف دی، د موضوع په اړه وزارت ته وړاندیز وړاندې کړي. (۹۷)
- مشابه مجاز، بپردازد. (۹۶)
- (۲) هرگاه دريافت کننده زمین، از زمین برای اجرای فعالیت مندرج فقره (۱) این ماده استفاده ننماید، رياست مکلف است، در رابطه به موضوع به وزارت پیشنهاد، ارائه نماید. (۹۷)
- (۳) وزارت به دريافت کننده زمین مندرج فقره (۱) این ماده اختاريه صادر و در صورت دوام فعالیت، محل فعالیت وی را برای مدت (۱۰) روز مسدود می نماید. (۹۸)
- (۳) وزارت، د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي ځمکې ترلاسه کوونکي ته اختاريه صادروي او د فعالیت د دوام په صورت کې، د هغه د فعالیت ځای د (۱۰) ورځو لپاره تړي. (۹۸)

(۹۶) والتنفيذ والتنظيم لأولي الأمر، فلهم أن يصدروا قوانين ولوائح وأوامر تنفيذاً لما شرعه الله ورسوله، ولهم أن ينظموا الجماعة ويوجهوها طبقاً لما شرعه الله ورسوله، فالله قد تكفل بوضع التشريعات الأصلية وشرع على لسان رسوله نصوصاً وأحكاماً أساسية، وأوجب على أولي الأمر تنفيذها كما هي، كما أوجب عليهم أن ينظموا الجماعة ويوجهوها على أساسها، ولهم في سبيل أداء هذا الواجب أن يصدروا القوانين والمراسيم واللوائح والقرارات التي تضمن تنفيذ هذه التشريعات الأساسية. (التشريع الجنائي الإسلامي مقارناً بالقانون الوضعي الناشر: دار الكاتب العربي، بيروت ج ۱ ص ۲۳۴).

— وكذلك إن أمرهم بشيء لا يدرون أينفعون به أم لا، فعلمهم أن يطيعوه، لأن فرضية الطاعة ثابتة بنص مقطوع به وما تردد لهم من الرأي في أن ما أمر به منتفع أو غير منتفع به لا يصلح معارضاً للنص المقطوع (شرح السير الكبير ج ۱ ص : ۱۶۵ الناشر: الشركة الشرقية للإعلانات).

(۹۷) التخریج السابق.

(۹۸) التخریج السابق.

— وعزر كل مرتكب منكر أو مؤذي مسلم بغير حق بقول أو فعل (رد المحتار على الدر المختار ج ۴ ص ۶۶).

د ځمکې استرداد

اووهويشتمه ماده:

(۱) که یو څوک د دې قانون د شپږويشتمې مادې په (۳) فقره کې د درج شوي حکم له تطبیق څخه وروسته، اړوند غیرمجاز فعالیت ته دوام ورکړي، وزارت د ځمکې په استرداد اقدام کوي. (۹۹)

استرداد زمين

ماده بیست و هفتم:

(۱) هرگاه شخصی بعد از تطبیق حکم مندرج فقره (۳) ماده بیست و ششم این قانون، به فعالیت غیرمجاز مربوط ادامه دهد، وزارت به استرداد زمین اقدام می نماید. (۹۹)

(۹۹) - پوښتنه: ښاروالی یا دولت چې یو چا باندې یو ځای خرڅوي او یا یې ورکوي، اول دا شرط ورسره وضع کوي چې په درې کلونو کې به دا ځای آبادوي او که دې نکی جوړ، بیا ځمکه بېرته درڅخه اخلو او د دولت ده، اوس داسې دیرې پېښې دي چې له درې کلو څخه زیات وخت تیر شوی دی او ځای ندی جوړ شوی او ښاروالی دا ډول املاک بېرته په تصرف راوستلي دي، د دا ډول املاکو شرعي حکم څه دی؟ والسلام المستفتي مولوي عبد الولي، قضایاي دولت.

— بسم الله الرحمن الرحيم. الجواب بعون ملهم الصدق والصواب: څرنګه چې دغه شرط یو شرط متعارف دی، په ښاروالیو کې نو دا شرط معتبر دی او بیع سره د دغه شرط صحیح او نافذ ده، که چېرې مشتري دغه شرط پوره نکړي بایع حق د مستردی لري. بدر الفتاوی (ج ۳ ص ۲۳۴).

— (المادة ۱۸۸): البیع بشرط متعارف یعنی المرعي فی عرف البلد صحیح والشرط معتبر، مثلا: لو باع الفروة على أن يخطط بها الظهارة، أو القفل على أن يسمره في الباب أو الثوب على أن يرقعه يصح البیع ويلزم على البائع الوفاء بهذه الشروط.

— الشرط المتعارف ولو لم يكن من مقتضيات العقد جوز البیع معه استحسانا وصار معتبرا هندية " " انظر المواد ۳۶ و ۳۸ و ۸۳ " وجواز البیع معه خلاف القياس: لأن فيه نفعاً لأحد المتعاقدين ووجه الاستحسان العرف والتعامل؛ لأن الشرط متى كان متعارفا فلا يكون باعثا على النزاع ويحصل الملك المقصود بغير خصام. (درر الحکام فی شرح مجلة الأحکام (ج ۱ ص ۱۵۹).

— ولو امتنع المشتري من هذه الوجوه فللبائع ان يفسخ البیع هكذا في البدائع. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتاسي (ج ۲ ص ۶۴) المكتبة الحقانية شرح المادة ۱۸۷).

(۲) وزارت مڪلف اسٽ،
در صورت استرداد زمين مندرج فقره
(۱) ايئن ماده بعد از
فروش زمين متذڪره به شخص واجد
شرايط ديگري،
قيمت مندرج موافقت نامه
فروش را به مالڪ
اولي زمين پرداخت
نمايد. (۱۰۰)

روند فروش زمين يا واحد

مسكوني اشخاص

ماده بيست و هشتم:

(۱) هرگاه نمره زمين يا
واحد مسكوني اشخاص
با در نظر داشت اسناد معتبر
شروعی در ساحه صنعتي
امارتی واقع شده باشد، نمره
زمين يا واحد مسكوني بر

(۲) وزارت مڪلف دي،
د دي مادي په (۱) فقره كي
درج شوي ځمكي د استرداد په
صورت كي، د خرڅونې
په موافقه ليك كي درج شوې بيه،
پر بل شرطونو لرونكي شخص باندي
د يادې ځمكي له خرڅونې څخه
وروسته د ځمكي لومړني مالڪ ته
ورکړي. (۱۰۰)

د اشخاصو د ځمكي يا د

استوگنې د واحد د خرڅونې بهير

اتهويشتمه ماده:

(۱) که د خلکو د ځمکې نمره يا د
استوگنې واحد، د شرعي اعتبار
لرونکو سندونو په پام کې نيولو
سره په امارتي صنعتي ساحه کې
واقع شوی وي، د ځمکې نمره
يا د استوگنې واحد د مالڪ

(۱۰۰) لکن علمت مما قررناه أن العقد ينتقض بفسخ العاقدين، وبالرجوع بالثمن على البائع بدون قضاء، وأنه ليس المراد قصر الفسخ على واحد مما ذكر وإذا انفسخ العقد بواحد منها وجب على الأصيل، وهو البائع رد الثمن على المشتري فيجب على الكفيل أيضا ولو بدون قضاء ويؤيده قول محمد المفتي به المارأنفا. (الدر المختار وحاشية ابن عابدين (ج ۵ ص ۱۹۳).

رسمي جریده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

- د موافقې پر اساس د ورځې په نرخ د لاندې شرطونو په رعایتولو سره، د دې قانون پر شرطونو برابر غوښتونکي باندې پلورل کېږي: (۱۰۱)
- ۱- د ځمکې د خرڅوونکي د نه مقروضیت او تر خرڅونې لاندې، مستردوالي او تر دعوی لاندې د نشتوالي په اړه یې ډاډ ترلاسه کول.
- ۲- د پېرودونکي (رانیوونکي) د تولیدي یا صنعتي فعالیت د معتبر جواز د لرلو په اړه ډاډ ترلاسه کول. (۱۰۲)
- ۳- د رسمي جواز لرونکي رهنمای معاملات (د معاملو د لارښوونې) د سندونو له منځې د ځمکې د خرڅونې
- اساس موافقه مالک به نرخ روز با رعایت شرایط ذیل بالای متقاضی واجد شرایط این قانون، به فروش می رسد: (۱۰۱)
- ۱- حصول اطمینان در مورد عدم مقروضیت فروشنده، تحت فروش، مستردی و تحت دعوی بودن زمین.
- ۲- حصول اطمینان در مورد داشتن جواز معتبر فعالیت تولیدی یا صنعتی خریدار (مشتری). (۱۰۲)
- ۳- حصول اطمینان از قیمت فروش زمین به رویت اسناد رهنمای معاملات دارای

(۱۰۱) وظاهر کلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلًا جزئيًا. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

— (مادة: ۵۷) للمالك أن يتصرف كيف شاء في خالص ملكه الذي ليس للغير حق فيه فيعلی حائطه ويبيني ما يريده ما لم يكن تصرفه مضرًا بالجار ضررًا فاحشًا. (مرشد الجيران إلى معرفة أحوال الإنسان (ص: ۱۱)).

(۱۰۲) وظاهر کلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلًا جزئيًا. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

رسمي جريدة

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

- له بيبي خخه ډاډ تر لاسه كول. (۱۰۳)
- (۲) كه د دې مادې په (۱) فقره كې درج شوې ځمكه خرڅه شي، وزارت كولى شي، د دې قانون او د اړوندو تقنيني سندونو د حكمونو په رعايتولو سره، د پېرودونكي (اخيستونكي) په نوم د شرعي قبالي د اجراء كولو په اړه موافقه وكړي. (۱۰۴)
- (۳) د دې مادې په (۱) فقره كې درج شوى خرڅوونكى او پېرودونكى مكلف دي، د وزارت حق العمل په مناصفه ډول د ورځې له نرخ سره سم د امارت رسمي بانكي حساب ته ور كړي. (۱۰۵)
- جواز رسمي. (۱۰۳)
- (۲) هرگاه زمين مندرج فقره (۱) اين ماده به فروش برسد، وزارت مى تواند، در مورد اجراى قبالة شرعى به اسم خريدار (مشتري) با رعايت احكام اين قانون و اسناد تقينى مربوط موافقه نمايد. (۱۰۴)
- (۳) فروشنده و خريدار (مشتري) مندرج فقره (۱) اين ماده مكلف اند، حق العمل وزارت را طور مناصفه به حساب بانكى رسمى امارت مطابق نرخ روز پرداخت نمايند. (۱۰۵)

(۱۰۳) التخريج السابق.

(۱۰۴) (المادة ۸۷): الغرم بالغنم . أي أن من ينال نفع شيء يجب أن يتحمل ضرره. (درر الحكام في شرح مجلة الأحكام (۱/ ۹۰).

– (المادة ۸۵) الخراج بالضمان [درر الحكام في شرح مجلة الأحكام (۱/ ۸۸).

(۱۰۵) وكذلك إن أمرهم بشيء لا يدرون أينفعون به أم لا، فعلمهم أن يطيعوه، لأن فرضية الطاعة ثابتة بنص مقطوع به وما تردد لهم من الرأي في أن ما أمر به منتفع أو غير منتفع به لا يصلح معارضاً للنص المقطوع (شرح السير الكبير ج ۱ ص : ۱۶۵ الناشر: الشركة الشرقية للإعلانات).

– وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليل جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

(۴) هرگاه شخصی زمین یا واحد مسکونی را بدون اطلاع دهی به وزارت بر متقاضی واجد شرایط این قانون به فروش برساند، حین ثبت اسناد مربوط در وزارت مکلف است، احکام و شرایط مندرج فقره (۱) این ماده را رعایت نماید. (۱۰۶)

(۵) مشتری مندرج فقره (۳) این ماده مکلف است، اسناد تقنینی مربوط ساحه صنعتی امارتی را رعایت نماید. (۱۰۷)

خرید زمین و فروش آن به سهامدار

ماده بیست و نهم:

(۱) هر شخص می‌تواند، طور انفرادی یا با شراکت سایر اشخاص، زمین در ساحه صنعتی امارتی را مطابق احکام این قانون،

(۴) که یو خوک، خُمکه یا د استوگنی واحد، وزارت ته له خبر ورکولو پرته د دې قانون پر شرطونو برابر غوښتونکي باندې وپلوري، په وزارت کې د اړوندو سندونو د ثبت پرمهال مکلف دی، د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي حکمونه او شرطونه رعایت کړي. (۱۰۶)

(۵) د دې مادې په (۳) فقره کې درج شوی رانیوونکی مکلف دی، په امارتی صنعتی ساحې پورې اړوند تقنینی سندونه رعایت کړي. (۱۰۷)

د خُمکې رانیول او پر ونډه‌وال باندې د هغې خرڅول

نهبویشتمه ماده:

(۱) هر خوک کولی شي، په انفرادي ډول یا له نورو اشخاصو سره په شراکت کې، په امارتی صنعتی ساحه کې خُمکه د دې قانون له حکمونو

(۱۰۶) التخریج السابق.

(۱۰۷) التخریج السابق.

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

سره سم راو نيسي. (۱۰۸)

(۲) كه دوه يا له دوو څخه زيات اشخاص د امارتي صنعتي ساحې په اړونده ځمكه كې شريكان شي، له شريكانو څخه هر يو كولى شي، اړونده برخه د مكلفيتونو له اداء كولو، د باقيدارى له تصفيې او د وزارت د موافقې له ترلاسه كولو څخه وروسته، پر بل شريك باندي وپلوري (خرڅه كړي). (۱۰۹)

(۳) كه د دې مادې په (۲) فقره كې درج شوى شريك، د ځمكې له پېرودني (رانيوني) څخه امتناع وكړي، ځمكه پر بل هغه شخص باندي چې د دې قانون شرطونه ولري

خريدارى نمايد. (۱۰۸)

(۲) هرگاه دو يا بيشتتر از دو شخص در زمين مربوط به ساحه صنعتي امارتي شريك شوند، هريكي از شركاء مى تواند، حصه مربوط را بعد از اداى مكلفيتها، تصفيه باقيدارى و كسب موافقه وزارت به شريك ديگر به فروش برساند. (۱۰۹)

(۳) هرگاه شريك مندرج فقره (۲) اين ماده از خريد (اخذ) زمين امتناع ورزد، زمين به شخص ديگرى كه واجد شرايط اين قانون باشد، به فروش

(۱۰۸) التخريج السابق.

(۱۰۹) المادة (۱۱۹۲) - (كل يتصرف في ملكه كيفما شاء. لكن إذا تعلق حق الغير به فيمنع المالك من تصرفه على وجه الاستقلال. (درر الحكام في شرح مجلة الأحكام (ج ۳ ص ۲۰۱).

— (مادة: ۵۷) للمالك أن يتصرف كيف شاء في خالص ملكه الذي ليس للغير حق فيه فيعلى حائطه ويبيني ما يريده ما لم يكن تصرفه مضراً بالجارضراً فاحشاً. (مرشد الجيران إلى معرفة أحوال الإنسان (ص: ۱۱).

— إن بيع أحد الشريكين حصته في المال المشترك بعد التقسيم والإفراز جائز بطريق الأولوية. (درر الحكام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۱۸۹).

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

خرخېداى شي. (۱۱۰)

رسیده می تواند. (۱۱۰)

پر بل شخص باندي د ځمکې

فروش زمين به شخص

خرخول

ديگر

دېرشمه ماده:

ماده سي ام:

(۱) که يو څوک، د دې قانون له حکمونو سره سم، ځمکه اخذ او تصاحب يې کړي او د فعاليت د دوام توان ونه لري، کولی شي ياده ځمکه پر بل چا باندي چې په دې قانون کې درج شوي شرطونه ولري خرڅه کړي، (۱۱۱) له دې پرته، ځمکه د دې قانون له اووه ويشتمي مادې سره سمه، استردادېږي. (۱۱۲)

(۱) هرگاه شخصی، مطابق احکام این قانون زمین را اخذ و تصاحب نماید و توانایی ادامه فعالیت را نداشته باشد، می تواند زمین متذکره را به شخص دیگری که واجد شرایط این قانون باشد به فروش برساند، (۱۱۱) در غیر آن، زمین مطابق ماده بیست و هفتم این قانون استرداد می گردد. (۱۱۲)

(۱۱۰) (مادة: ۵۷) للمالك أن يتصرف كيف شاء في خالص ملكه الذي ليس للغير حق فيه فيعلی حائطه ويبي ما يريده ما لم يكن تصرفه مضراً بالجار ضرراً فاحشاً. (مرشد الحيران إلى معرفة أحوال الإنسان (ص: ۱۱).

(۱۱۱) المادة (۱۱۹۲) (كل يتصرف في ملكه كيفما شاء. لكن إذا تعلق حق الغير به فيمنع المالك من تصرفه على وجه الاستقلال. (درر الحكام في شرح مجلة الأحكام (ج ۳ ص ۲۰۱).

(۱۱۲) وكذلك إن أمرهم بشيء لا يدرون أينفعون به أم لا، فعلمهم أن يطيعوه، لأن فرضية الطاعة ثابتة بنص مقطوع به وما تردد لهم من الرأي في أن ما أمر به منتفع أو غير منتفع به لا يصلح معارضاً للنص المقطوع (شرح السير الكبير ج ۱ ص: ۱۶۵ الناشر: الشركة الشرقية للإعلانات).

—وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليل جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

رسمي جریده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

(۲) فروشنده مندرج فقره (۱) این ماده مکلف است، درخواست کتبی فروش زمین به شخص دیگری که حاوی دلایل قانع کننده مبنی بر عدم ادامه فعالیت باشد، به وزارت ارائه نماید. (۱۱۳)

(۳) وزارت مکلف است، درخواست مندرج فقره (۲) این ماده را بررسی نماید، در صورتی که فروشنده حداقل چهل فیصد قیمت زمین و مصارف زیربنایی را پرداخت نموده و حداقل پنجاد فیصد امور ساختمانی واحد تولیدی یا صنعتی را تکمیل کرده باشد، به فروش نمره زمین مطابق قیمت تعیین شده قبلی با در نظر داشت شرایط ذیل موافقه نماید: (۱۱۴)

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی خرڅوونکی مکلف دی، پر بل شخص باندې د ځمکې د خرڅونې لیکلې غوښتنلیک چې د فعالیت د نهدوام په اړه قانع کوونکي دلایل ولري، وزارت ته یې وړاندې کړي. (۱۱۳)

(۳) وزارت مکلف دی، د دې مادې په (۲) فقره کې درج شوی غوښتنلیک بررسی کړي، په هغه صورت کې چې خرڅوونکی د ځمکې لږترلږه څلوېښت سلنه بیه او زېربنایي لگښتونه ورکړي او د تولیدي یا صنعتي واحد لږترلږه پنځوس سلنه ساختماني چارې یې بشپړې کړې وي، د لاندې شرطونو په پام کې نیولو سره له پخوانۍ ټاکل شوې بېې سره سم، د ځمکې د نمرې په خرڅونې موافقه وکړي: (۱۱۴)

(۱۱۳)التخریج السابق.

(۱۱۴)التخریج السابق.

رسمي جريده

برله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

- ۱- د خرڅوونکي د نه باقيداری- په اړه ډاډ ترلاسه کول.
- ۲- د نوي متشبت له توليدي او صنعتي فعاليت څخه ډاډ ترلاسه کول.
- (۴) د ځمکې د خرڅونې له نېټې څخه، د دې مادې په (۳) فقره کې د درج شوي خرڅوونکي حقوق، مکلفيتونه او ژمنې د خرڅونې له موافقه ليک سره سم پېرودونکي (رانوونکي) ته لېږدول کېږي. (۱۱۵)
- (۵) د دې مادې په (۴) فقره کې درج شوی رانوونکی مکلف دی، په امارتي صنعتي ساحه کې د ځمکې د قسطنو نو پيسې چې پخوا د خرڅوونکي په واسطه ورکړل شوې دي هغه ته ورکړي، مگر که طرفينو
- ۱- حصول اطمینان در مورد عدم باقيداری فروشنده.
- ۲- حصول اطمینان از فعالیت تولیدی و صنعتی متشبت جدید.
- (۴) حقوق، مکلفیت‌ها و تعهدات فروشنده مندرج فقره (۳) این ماده از تاریخ فروش زمین مطابق موافقت‌نامه فروش به خریدار (مشتری) انتقال می‌گردد. (۱۱۵)
- (۵) خریدار مندرج فقره (۴) این ماده مکلف است، مبلغ اقساط زمین در ساحه صنعتی امارتی را که قبلاً توسط فروشنده، پرداخت شده به وی تأدیه نماید، مگر این که طرفین طور دیگری

(۱۱۵) (المادة ۱۰۴) الانعقاد: تعلق كل من الإيجاب والقبول بالأخر على وجه مشروع يظهر أثره في متعلقهما. فمتعلق الإيجاب والقبول هو المبيع الذي يكون موجودًا ومقدور التسليم ومالًا متقومًا مع الثمن. والأثر: هو أن يصبح البائع مالكا للثمن والمشتري مالكا للمبيع. (درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۱۰۵).
- فالبيع الصحيح يفيد الملكية حتى قبل القبض ... أي بمجرد حصول هذا البيع يصبح المشتري مالكا للمبيع كما أن البائع يصبح مالكا للثمن ولو لم يحصل القبض. (درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۱۰۷).

بل ډول موافقه کړې وي. (١١٦)

(٦) که د دې مادې په (٣) فقره کې درج شوي خرڅوونکي، پر ياده ځمکه باندې توليدي يا صنعتي واحد جوړ کړی وي، رانيوونکی مکلف دی، بيه يې خرڅوونکي ته ورکړي، مگر که طرفينو بل ډول موافقه کړې وي. (١١٧)

(٧) د دې مادې په (٤) فقره کې درج شوی رانيوونکی مکلف دی، د ځمکې پاتې قسطنه او زېربنايي لگښتونه وزارت ته ورکړي. (١١٨)

(٨) خرڅوونکی او رانيوونکی مکلف دي، د وزارت حق العمل په مناصفه ډول د ورځې له نرخ سره سم، د

موافقه کرده باشند. (١١٦)

(٦) هرگاه فروشنده مندرج فقره (٣) این ماده، بالای زمین مذکور واحد تولیدی یا صنعتی اعمار نموده باشد، خریدار مکلف است، قیمت آن را به فروشنده تأديه نماید، مگر این که طرفین طور دیگری موافقه کرده باشند. (١١٧)

(٧) خریدار مندرج فقره (٤) این ماده مکلف است، اقساط باقی مانده زمین و مصارف زیربنایی را به وزارت تأديه نماید. (١١٨)

(٨) فروشنده و خریدار مکلف اند، حق العمل وزارت را طور مناصفه به حساب

(١١٦) التخریج السابق.

(١١٧) التخریج السابق.

(١١٨) وكذلك إن أمرهم بشيء لا يدرون أينفعون به أم لا، فعلمهم أن يطيعوه، لأن فرضية الطاعة ثابتة بنص مقطوع به وما تردد لهم من الرأي في أن ما أمر به منتفع أو غير منتفع به لا يصلح معارضاً للنص المقطوع (شرح السير الكبير ج ١ ص : ١٦٥ الناشر: الشركة الشرقية للإعلانات).

—وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليل جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ٥ ص ١١).

رسمي جريدة

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

امارت رسمي بانكي حساب كي تحويل كړي. (۱۱۹)	بانكي رسمي امارت مطابق نرخ روز تحويل نمايند. (۱۱۹)
(۹) كه پېرو دونكي (رانپوونكي) په دې قانون كي درج شوي شرطونه بشپړ كړي وي، د دې قانون او د اړوندو تقنيني سندونو د حكمونو په پام كي نيولو سره، شرعي قبالة ور كول كېږي. (۱۲۰)	(۹) هرگاه خريدار (مشتری) شرایط مندرج این قانون را تکمیل نموده باشد، قبالة شرعی با در نظر داشت احكام این قانون و اسناد تقنینی مربوط اعطا می گردد. (۱۲۰)

(۱۱۹) (المادة ۸۷): الغرم بالغنم . أي أن من ينال نفع شيء يجب أن يتحمل ضرره. (درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (۹۰ / ۱)

– [(المادة ۸۵) الخراج بالضمان] (درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (۸۸ / ۱).

– قال في البرازية: إجارة السمسار والمنادي والحمامي والصكاك وما لا يقدر فيه الوقت ولا العمل تجوز لما كان للناس به حاجة ويطيب الأجر المأخوذ لو قدر أجر المثل. (الدر المختار وحاشية ابن عابدين (رد المحتار) (۴۷ / ۶).

(۱۲۰) وكذلك إن أمرهم بشيء لا يدرون أينفعون به أم لا، فعليهم أن يطيعوه. لأن فرضية الطاعة ثابتة بنص مقطوع به وما تردد لهم من الرأي في أن ما أمر به منتفع أو غير منتفع به لا يصلح معارضاً للنص المقطوع (شرح السير الكبير ج ۱ ص : ۱۶۵ الناشر: الشركة الشرقية للإعلانات).

– وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليل جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

– (المادة ۸۲) المعلق بالشرط يجب ثبوته عند ثبوت الشرط [(درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۸۱).

کرایه واحد تولیدی یا صنعتی به شخص دیگر ماده سی و یکم:

(۱) مالک واحد تولیدی یا صنعتی ساحه صنعتی امارتی می تواند، واحد تولیدی یا صنعتی مربوط را با در نظر داشت شرایط ذیل به شخص دیگر به کرایه دهد: (۱۲۱)

۱- کسب موافقه کتبی وزارت.

۲- ارائه اسناد مبنی بر این که کرایه گیرنده دارای جواز تولیدی یا صنعتی باشد.

۳- از ملکیت کرایه شده به مقصد فعالیت های تولیدی یا صنعتی مجاز استفاده شود.

(۲) مقدار کرایه مندرج فقره (۱) این ماده، بر اساس توافق طرفین تعیین

بل شخص ته د تولیدی یا صنعتی واحد په کرایه ورکول یودېرشمه ماده:

(۱) د امارتی صنعتی ساحې د تولیدی یا صنعتی واحد مالک کولی شي، د لاندې شرطونو په پام کې نیولو سره، اړوند تولیدی یا صنعتی واحد بل شخص ته په کرایه ورکړي: (۱۲۱)

۱- د وزارت د لیکلې موافقې ترلاسه کول.

۲- په دې اړه د سندونو وړاندې کول چې کرایه اخیستونکی به تولیدی یا صنعتی جواز ولري.

۳- له کرایه شوي ملکیت څخه د مجازو تولیدی یا صنعتی فعالیتونو په مقصد ګټه واخیستل شي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوې کرایې اندازه، د طرفینو د موافقې پر اساس

(۱۲۱) المادة (۱۱۹۲) - (کل يتصرف في ملكه كيفما شاء. لكن إذا تعلق حق الغير به فيمنع المالك من تصرفه على وجه الاستقلال. (درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (ج ۳ ص ۲۰۱).

ټاکل کېږي. (۱۲۲)

می گردد. (۱۲۲)

(۳) کرایه اخیستونکی او کرایه ورکوونکی مکلف دي، د دې قانون حکمونه او په امارتي صنعتي ساحې پورې اړوند طرز العملونه رعایت کړي. (۱۲۳)

(۳) کرایه گیرنده و کرایه دهنده مکلف اند، احکام این قانون و طرز العمل های مربوط به ساحه صنعتی امارتی را رعایت نمایند. (۱۲۳)

د لگښتونو اټکل

تخمین مصارف

دوه دېرشمه ماده:

ماده سی و دوم:

د امارتي صنعتي ساحې د ساتنې او مراقبت د لگښتونو سنجش، د ریاست د انجینیرۍ فني هیئت په واسطه او د اړوندې ساحې د خصوصي سکتور (اقتصادي برخې) د استازو په همکارۍ د یو متر مربع پر اساس په کلني ډول

سنجش مصارف حفظ و مراقبت ساحه صنعتی امارتی، توسط هیئت فنی انجینیری ریاست و به همکاری نمایندگان سکتور خصوصی (بخش اقتصادی) ساحه مربوط بر اساس فی متر مربع طور سالانه

(۱۲۲) (المادة ۴۱۵) الأجر المسمى هو الأجرة التي ذكرت وتعينت حين العقد [درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۴۴۸)].

– الأجرة لمن يؤجر: (درر الحکام في شرح مجلة الأحكام (ج ۱ ص ۵۲۷).

(۱۲۳) وكذلك إن أمرهم بشيء لا يدرون أينفعون به أم لا، فعلمهم أن يطيعوه، لأن فرضية الطاعة ثابتة بنص مقطوع به وما تردد لهم من الرأي في أن ما أمر به منتفع أو غير منتفع به لا يصلح معارضاً للنص المقطوع (شرح السير الكبير ج ۱ ص: ۱۶۵ الناشر: الشركة الشرقية للإعلانات).

– وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليل جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

ټاکل کېږي. (۱۲۴)

تعيين مي گړدد. (۱۲۴)

د ساتنې او مراقبت پر اجراتو

نظارت بر اجرات حفظ و

باندي څارنه

مراقبت

دري دېرشمه ماده:

ماده سي و سوم:

رياست مکلف دی، د امارتي صنعتي ساحې په ساتنې او مراقبت پورې اړوند اجرات وڅاري او راپور يې په ربعوار ډول وزارت ته وړاندې کړي. (۱۲۵)

رياست مکلف است، اجرات مربوط به حفظ و مراقبت ساحه صنعتي امارتي را نظارت نموده و گزارش آن را طور ربعوار به وزارت ارائه نمايد. (۱۲۵)

درييم فصل

فصل سوم

د صنعتي ساحې ساتنه او

حفظ و مراقبت ساحه

مراقبت

صنعتي

درييم فصل درې مادې لري چې لومړۍ ماده يې پر اوو جزونو، دوهمه ماده يې پر درېو جزونو او درېيمه ماده يې پر (۲) فقرو باندي مشتمله ده.

فصل سوم سه ماده دارد که ماده اول آن بر هفت جزء، ماده دوم آن بر سه جزء و ماده سوم آن بر (۲) فقره مشتمل است.

(۱۲۴) التخریج السابق.

(۱۲۵) التخریج السابق.

د متشبت مکلفیتونه

څلور دېرشمه ماده:

متشبت مکلف دی، د امارتي صنعتي ساحې د ساتنې او مراقبت لپاره لاندې مکلفیتونه رعایت کړي: (۱۲۶)

۱- په جوړولو او د ژوندانه په چاپیریال ساتنې پورې د اړوندو تقنیني سندونو رعایتول او د خونديتوب د تدابیرو نیول.

۲- په خپل وخت، ټاکلو ځایونو ته د کثافتو لېږدول.

۳- د مضره توکو او ګازونو نه کارول او نه خپرول.

۴- په ټاکلي وخت کې د ساتنې او مراقبت لګښت ورکول.

۵- د وزارت او اړوندو ادارو له موافقې پرته د ساختماني چارو نه ترسره کول، د ژورو شاهګانو او د فاضلاب شاهګانو نه کیندل او د نورو

(۱۲۶) التخریج السابق.

مکلفیت‌های متشبت

ماده سی و چهارم:

متشبت مکلف است، جهت حفظ و مراقبت ساحه صنعتی امارتي مکلفیت‌های ذیل را رعایت نماید: (۱۲۶)

۱- رعایت اسناد تقنینی مربوط به ساخت و ساز و حفظ محیط زیست و اتخاذ تدابیر ایمنی.

۲- انتقال به موقع کثافات به محلات معینه.

۳- عدم استعمال و انتشار مواد و گازات مضره.

۴- پرداخت هزینه حفظ و مراقبت در وقت معین.

۵- عدم انجام امور ساختمانی، حفر چاه‌های عمیق و چاه‌های فاضلاب و عدم انجام سایر امور عمرانی و خدماتی

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

بدون موافقه وزارت و ادارات
ذيربط.

۶- اجراء طرح های معين انكشافی
در مورد بهبود وضعیت حفظ و
مراقبت.

۷- نصب وسایل ضد حریق
در واحدهای صنعتی و تجارتي
مربوط و آموزش استفاده
مؤثر از آنها به
کارکنان.

طرق حفظ و مراقبت

ماده سی و پنجم:

وزارت می تواند، امور
مربوط به حفظ و مراقبت
ساحه صنعتی امارتی را با
استفاده از طرق ذیل انجام
دهد: (۱۲۷)

عمرانی او خدماتی چارو نه ترسره
کول.

۶- د ساتنی او مراقبت د وضعیت د
بنه والی په اړه د ټاکلو پرمختیایی
طرحو اجراء کول.

۷- په اړوندو صنعتی او سوداگریزو
واحدهونو کې د اور لگېدنې ضد
وسایلو نصبول او کارکونکو ته له
هغو څخه د اغېزمنې کټې اخیستنې
زده کړه ورکول.

د ساتنی او مراقبت لارې چارې

پنځه دېرشمه ماده:

وزارت کولی شي، د امارتي صنعتی
ساحې په ساتنی او مراقبت پورې
اړوندې چارې، له لاندې لارو څخه
په کټې اخیستنې سره ترسره
کړي: (۱۲۷)

(۱۲۷) التخریج السابق.

— وأرى كثيرًا من الأمور الانتظامية فعلها عمر رضي الله عنه في زمنه، ثم الحنفية جعلوها مذهبًا وعاملوا معها ما يعامل مع الشرعيات. ونظائرها توجد في المذاهب الأربعة، وهكذا ينبغي لقوله صلى الله عليه وسلم «اقتدوا بالذين من بعدي: أبي بكر، وعمر رضي الله عنهما». (فيض الباري شرح صحيح البخاري ج ۳ ص ۴۴ مكتبة مشكاة الإسلامية).

۱- توسط کارمندان آمريت ساحه صنعتی امارتی مربوط.

۲- از طریق نمایندگان سکتور خصوصی (بخش اقتصادی) ساحه صنعتی امارتی مربوط در حدود احکام اسناد تقنینی.

۳- توسط سکتور خصوصی (بخش اقتصادی) از طریق واگذاری آن به یک شرکت مطابق احکام اسناد تقنینی.

اموال منقول و غیرمنقول مربوط به ساحه صنعتی

اماراتی

ماده سی و ششم:

(۱) اموال منقول و غیرمنقول مربوط به ساحه صنعتی امارتی ملکیت امارت می باشد. ملکیت های توزیع شده به متشبهین از این حکم

۱- د اړوندې امارتي صنعتي ساحې د آمريت د کارمندانو په واسطه.

۲- د تقنيني سندونو د حکمونو په حدودو کې د اړوندې امارتي صنعتي ساحې د خصوصي سکتور (اقتصادي برخې) د استازو له لارې.

۳- د تقنيني سندونو له حکمونو سره سم، يو شرکت ته د خصوصي سکتور (اقتصادي برخې) په واسطه د سپارلو له لارې.

په امارتي صنعتي ساحې پورې اړوند منقول او غيرمنقول

مالونه

شپږ دېرشمه ماده:

(۱) په امارتي صنعتي ساحې پورې اړوند منقول او غيرمنقول مالونه، د امارت ملکیت دی، په متشبهينو وېشل شوي ملکیتونه، له دې حکم څخه

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

مستثنى دي. (۱۲۸)

مستثنى است. (۱۲۸)

(۲) وزارت كولى شي، د عوايدو
د لوړولو لپاره، له طرز العمل سره
سم، د دې مادې په (۱) فقره
كې درج شوي مالونه، په كرايه
ور كړي. (۱۲۹)

(۲) وزارت مى توانى د
اموال مندرج فقره (۱)
اين ماده را جهت بلند بردن عوايد،
مطابق طرز العمل به كرايه
بدهد. (۱۲۹)

درېيم باب

مشاركتي صنعتي ساحه

درېيم باب پر لاندې دوو فصلونو
باندي مشتمل دى:

لومړى فصل: د مشاركتي صنعتي
ساحې جوړول، پراختيا او طرحه او
په هغې كې ونډه اخيستل؛

دوهم فصل: د مشاركتي صنعتي
ساحې د ځمكې سرمايه، بيه،

باب سوم

ساحه صنعتي مشاركتي

باب سوم مشتمل بر دو فصل ذيل
است:

فصل اول: احداث، توسعه و طرح
ساحه صنعتي مشاركتي و سهم گيرى
در آن.

فصل دوم: سرمايه، قيمت،
نظارت و تنظيم زمين ساحه

(۱۲۸) وحينئذ فلا يصح بيعه ولا هبته. (قوله: وحينئذ) أي: حين إذ كانت رقبتهما بيت المال وهذا ظاهر، وأما إذا كانت رقبتهما للمقطع له كما قلنا فلا شك في صحة بيعه وغيره. (الدر المختار وحاشية ابن عابدين (ج ۴ ص ۱۹۴).

(۱۲۹) للمالك أن يؤجر ماله وملكه لغيره مدة معلومة قصيرة كانت كالיום أو طويلة كالسنة. أي أنه للمالك أن يؤجر ماله وملكه الذي جرت العادة على إيجار مثله من غيره مدة معلومة قصيرة كانت كالיום والأسبوع والشهر، أو طويلة كالسنة أو عدة السنين. (المادة ۴۸۴ درر الحكام شرح مجلة الاحكام).

—المادة (۱۱۹۲) (كل يتصرف في ملكه كيفما شاء. لكن إذا تعلق حق الغير به فيمنع المالك من تصرفه على وجه الاستقلال. (درر الحكام في شرح مجلة الأحكام (ج ۳ ص ۲۰۱).

څارنه او تنظيم.

صنعتي مشارکتی.

لومړی فصل

فصل اول

د مشارکتی صنعتي ساحې

احداث، توسعه و طرح

جوړول، پراختیا او طرحه او

ساحه صنعتي مشارکتی و

په هغې کې ونډه اخیستل

سهم گیری در آن

لومړی فصل څلور مادې لري چې لومړۍ ماده یې پر (۳) فقرو، دوهمه ماده یې پر پنځو جزونو او څلورمه ماده یې پر (۳) فقرو باندې مشتمله ده.

فصل اول چهار ماده دارد که ماده اول آن بر (۳) فقره، ماده دوم آن بر پنج جزء و ماده چهارم آن بر (۳) فقره مشتمل است.

د مشارکتی صنعتي ساحې

احداث ساحه صنعتي

جوړول

مشارکتی

اووه دېرشمه ماده:

ماده سی و هفتم:

(۱) مشارکتی صنعتي ساحه له ښاري هر اړخیزې طرحې سره سم او د دې قانون او تقنیني سندونو د حکمونو په رعایتولو او د ژوندانه د چاپیریال ساتنې او ټولنیزو اغېزو، د امکان سنجونې د مطالعاتو، د ارزونې د مثبتو پایلو، د ماليې وزارت د موافقې او د مشارکت د قرارداد په پام کې نیولو

(۱) ساحه صنعتي مشارکتی مطابق طرح جامع شهری و با رعایت احکام این قانون و اسناد تقنینی با در نظر داشت اثرات محیط زیستی و اجتماعی، مطالعات امکان سنجی، نتایج مثبت ارزیابی، موافقه وزارت مالیه و قرارداد

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

مشاركت، به پیشنهاد وزارت،
تأییدی معاونیت اقتصادی و
منظوری عالیقدر امیرالمؤمنین
حفظه الله تعالی، احداث
می گردد. (۱۳۰)

(۲) هرگاه احداث ساحه صنعتی
مشارکتی خارج از ساحه طرح جامع
شهری تثبیت شود، در این صورت
طرح‌های (پلان‌های) عمومی و
تفصیلی آن از طرف وزارت
شهرسازی و مسکن ترتیب
می گردد. (۱۳۱)

(۳) وزارت شهرسازی و مسکن
مكلف است، حین ترتیب طرح‌های
مندرج فقره (۲) این ماده،
نظر وزارت را در مورد آن

سره، د وزارت په وړاندیز،
د اقتصادي معاونیت په تأیید
او د عالیقدر امیرالمؤمنین
حفظه الله تعالی په منظوری-
جوړېږي. (۱۳۰)

(۲) که د مشارکتی صنعتی ساحې
جوړول، د ښاري هر اړخیزې
طرحې له ساحې څخه بهر تثبیت
شي، په دې صورت کې عمومي او
تفصیلی طرحې (پلانونه) یې د کور او
ښار جوړولو وزارت له خوا
ترتیبېږي. (۱۳۱)

(۳) د کور او ښار جوړولو وزارت
مكلف دی، د دې مادې په (۲) فقره
کې د درج شویو طرحو د ترتیب
پرمهال، په دې اړه له وزارت څخه د

(۱۳۰) وظاهر کلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل
دليلًا جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

— اتفاق الاثمة على: ان الامام الكامل تجب طاعته في كل ما يامر به، ما لم يكن معصية، وعلى ان احكام الامام
ونائبه ومن ولاة نافذة. (الفقه على مذاهب الاربعة، كتاب الحدود ج ۴ ص ۱۳۶۴ المكتبة الحقانية محله
جنگی)

(۱۳۱) التخریج السابق.

رسمي جریده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

نظر غوښتنه وکړي. (۱۳۲)

د مشارکتی صنعتی ساحې

پراختیا

اته دېرشمه ماده:

مشارکتی صنعتی ساحه، د لاندې شرطونو په پام کې نیولو سره پراختیا مومي: (۱۳۳)

۱- د تاسیساتو له جوړولو څخه مخکې، د امکان سنجونې د مطالعاتو بشپړول.

۲- له تقنیني سندونو سره سم، د کور او ښار جوړولو وزارت له خوا د اړوندې ساحې د تفصیلي طرحې ترتیبول.

۳- د ژوندانه د چاپیریال ساتنې جواز لرل.

۴- د دې قانون د حکمونو په رعایتولو سره، د ځمکې د ملکیت د انتقال د جریان بشپړول.

مطالبه نماید. (۱۳۲)

توسعه ساحه صنعتی

مشارکتی

ماده سی و هشتم:

ساحه صنعتی مشارکتی با در نظر داشت شرایط ذیل، توسعه می یابد: (۱۳۳)

۱- تکمیل مطالعات امکان سنجی قبل از اعمار تاسیسات.

۲- ترتیب طرح تفصیلي ساحه مربوط از طرف وزارت شهرسازی و مسکن مطابق اسناد تقنینی.

۳- داشتن جواز حفاظت محیط زیست.

۴- تکمیل روند انتقال ملکیت زمین با رعایت احکام این قانون.

(۱۳۲) التخریج السابق.

(۱۳۳) وظاهر کلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلًا جزئيًا. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

۵- اعمار تأسيسات زيربنايي و
تأسيسات خدماتي.

طرح‌های ساحة صنعتی مشارکتی

ماده سی و نهم:

امور مربوط به طرح‌های
ساحة صنعتی مشارکتی
و تداركات آن، مطابق اسناد تقنینی
مربوط تنظیم می‌گردد. (۱۳۴)

سهام در ساحة صنعتی

مشارکتی

ماده چهلیم:

(۱) سهام در ساحة صنعتی
مشارکتی بر اساس توافق جانبین
مطابق اسناد تقنینی مربوط تنظیم
می‌گردد. (۱۳۵)

۵- د زيربنايي تأسيساتو او خدماتي
تأسيساتو جوړول.

د مشارکتی صنعتی ساحې طرحې

نهه دېرشمه ماده:

د مشارکتی صنعتی ساحې په طرحو او
د هغو په تداركاتو پورې اړوندې
چارې، له اړوندو تقنینی سندونو سره
سمې تنظیمېږي. (۱۳۴)

په مشارکتی صنعتی ساحه کې

ونډې

خلوېښتمه ماده:

(۱) په مشارکتی صنعتی ساحه کې
ونډې، د جانبینو د موافقې پر اساس
له اړوندو تقنینی سندونو سره سمې
تنظیمېږي. (۱۳۵)

(۱۳۴) إذا جاءت القوانين واللوائح متفقة مع نصوص القرآن والسنة، أو متمشية مع مبادئ الشريعة العامة وروحها التشريعية، وجبت الطاعة لها، وحقت العقوبة على من خالفها. أما إذا جاءت القوانين واللوائح خارجة على نصوص القرآن والسنة، أو خارجة على مبادئ الشريعة العامة وروحها التشريعية، فهي قوانين ولوائح باطلة بطلاناً مطلقاً، وليس لأحد أن يطيعها، بل على كل مسلم أن يحارها. (التشريع الجنائي الإسلامي مقارناً بالقانون الوضعي الناشر: دارالكاتب العربي، بيروت ج ۱ ص ۲۲۳)

(۱۳۵) المادة (۱۱۹۲) (كل يتصرف في ملكه كيفما شاء. لكن إذا تعلق حق الغير به فيمنع المالك من تصرفه على وجه الاستقلال. درر الحكام في شرح مجلة الأحكام (ج ۳ ص ۲۰۱) والتخريج السابق.

(۲) وزارت در ساحة صنعتي
مشاركتي زمينه حمايت ترجيحي،
تعرفوي و مالي را مطابق اسناد تقنيي
مربوط فراهم مي نمايد. (۱۳۶)

(۳) امور اجرائيوي مربوط
به اعمار زيربناها و سرمايه گذاري
مالي ساحة صنعتي مشاركتي و مفاد
بر اساس عقد مشاركت تنظيم
مي گردد. (۱۳۷)

فصل دوم

سرمايه، قيمت، نظارت و
تنظيم زمين ساحة صنعتي
مشاركتي

فصل دوم چهار ماده دارد كه

(۲) وزارت، په مشاركتي صنعتي
ساحة كي له اړوندو تقنيي سندونو
سره سم د ترجيحي، تعرفوي او مالي
مالاتر زميني برابروي. (۱۳۶)

(۳) د مشاركتي صنعتي ساحي د
زېربناوو په ودانولو او مالي پانگوني
پورې اړوندې اجرايوي چارې او كټي
د مشاركت د عقد پر اساس
تنظيمېږي. (۱۳۷)

دوهم فصل

د مشاركتي صنعتي ساحي د
خمي سرمايه، بيه، خاړنه
او تنظيم

دوهم فصل څلور مادې لري چې

(۱۳۶) والتنفيذ والتنظيم لأولي الأمر، فلهم أن يصدروا قوانين ولوائح وأوامر تنفيذاً لما شرعه الله ورسوله،
ولهم أن ينظموا الجماعة ويوجهوها طبقاً لما شرعه الله ورسوله، فالله قد تكفل بوضع التشريعات الأصلية
وشرع على لسان رسوله نصوصاً وأحكاماً أساسية، وأوجب على أولي الأمر تنفيذها كما هي، كما أوجب عليهم
أن ينظموا الجماعة ويوجهوها على أساسها، ولهم في سبيل أداء هذا الواجب أن يصدروا القوانين والمراسيم
واللوائح والقرارات التي تضمن تنفيذ هذه التشريعات الأساسية، (التشريع الجنائي الإسلامي مقارناً بالقانون
الوضعي الناشر: دار الكاتب العربي، بيروت ج ۱ ص ۲۳۴).

(۱۳۷) العقد: التزام المتعاقدين وتعهدهما أمراً وهو عبارة عن ارتباط الإيجاب بالقبول. (المادة ۱۰۳).

—الانعقاد: تعلق كل من الإيجاب والقبول بالآخر على وجه مشروع يظهر أثره في متعلقهما. (مجلة الاحكام
العدلية المادة ۱۰۴).

ماده اول آن بر (۲) فقره مشتمل است.

تهیه زمین و سرمایه مورد ضرورت

ماده چهل و یکم:

(۱) زمین مورد ضرورت و خدمات مشورتی ساحه صنعتی مشارکتی از طرف وزارت‌ها یا ادارات امارتی مطابق اسناد تقنینی مربوط و سرمایه آن توسط سکتور خصوصی (بخش اقتصادی) فراهم می‌گردد. (۱۳۸)

(۲) جمع آوری عواید در ساحه صنعتی مشارکتی از طرف جانبین عقد مشارکت، مطابق احکام این قانون و اسناد تقنینی طور مشترک صورت گرفته و وزارت به

لومړۍ ماده یې پر (۲) فقره باندې مشتمله ده.

د اړتیا وړ ځمکې او سرمایې برابرول

یو څلویښتمه ماده:

(۱) د مشارکتی صنعتی ساحې د اړتیا وړ ځمکه او مشورتی خدمتونه، د وزارتونو یا امارتی ادارو له لوري له اړوندو تقنینی سندونو سره سم او سرمایه یې د خصوصی سکتور (اقتصادي برخې) په واسطه برابرېږي. (۱۳۸)

(۲) په مشارکتی صنعتی ساحه کې د عوایدو راټولول، د دې قانون او تقنینی سندونو له حکمونو سره سم د مشارکت د عقد د جانبینو له خوا په شریکه صورت مومي او وزارت د

— أن للإمام ولاية عامة، وله أن يتصرف في مصالح المسلمين. الدر المختار وحاشية ابن عابدين (ج ۴ ص ۱۸۲) دار الفكر-بيروت، الطبعة: الثانية، ۱۴۱۲هـ - ۱۹۹۲م.
(۱۳۸) وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة براهها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلًا جزئيًا. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

نظارت از آن‌ها مکلف می‌باشد. (۱۳۹)

تعیین قیمت زمین

مادهٔ چهل و دوم:

قیمت زمین در ساحهٔ صنعتی مشارکتی، به توافق طرفین در حدود احکام اسناد تقنینی تعیین می‌گردد. (۱۴۰)

نظارت از ساحهٔ صنعتی

مشارکتی

مادهٔ چهل و سوم:

وزارت مکلف است از ساحهٔ صنعتی مشارکتی نظارت نماید. (۱۴۱)

هغو په څارنه مکلف دی. (۱۳۹)

د ځمکې د بېي ټاکل

دوه څلوېښتمه ماده:

په مشارکتی صنعتی ساحه کې د ځمکې بیه، د تقنینی سندونو د حکمونو په حدودو کې د طرفینو په موافقې سره ټاکل کېږي. (۱۴۰)

له مشارکتی صنعتی ساحې څخه

څارنه کول

درې څلوېښتمه ماده:

وزارت مکلف دی له مشارکتی صنعتی ساحې څخه څارنه وکړي. (۱۴۱)

(۱۳۹) التخریج السابق. وايضا:

– العاشر: أن يبأشر بنفسه مشاركة الأمور، وتصفح الأحوال؛ لينهض بسياسة الأمة وحراسة الملة، ولا يعول على التفويض تشاعلاً بلذة أو عبادة، فقد يخون الأمين ويغش (الاحكام السلطانية للماوردي ص ۴۰) الناشر: دار الحديث – القاهرة).

(۱۴۰) إذا جاءت القوانين واللوائح متفقة مع نصوص القرآن والسنة، أو متمشية مع مبادئ الشريعة العامة وروحها التشريعية، وجبت الطاعة لها، وحقت العقوبة على من خالفها. أما إذا جاءت القوانين واللوائح خارجة على نصوص القرآن والسنة، أو خارجة على مبادئ الشريعة العامة وروحها التشريعية، فهي قوانين ولوائح باطلة بطلاناً مطلقاً، وليس لأحد أن يطيعها، بل على كل مسلم أن يحاربها (التشريع الجنائي الإسلامي مقارناً بالقانون الوضعي الناشر: دار الكاتب العربي، بيروت ج ۱ ص ۲۲۳).

(۱۴۱) التخریج السابق. وايضا:

تنظيم ساير امور ساحه صنعتي

مشاركتي

ماده چهل و چهارم:

ساير امور مربوط به ساحه صنعتي مشاركتي با رعايت اسناد تقنيني در طرز العمل جداگانه تنظيم مي گردد. (۱۴۲)

باب چهارم

ساحه صنعتي خصوصي

اين باب هفت ماده دارد، ماده دوم آن بر (۵) فقره كه فقره اول آن بر چهار جزء و ماده سوم آن بر پنج جزء مشتمل است.

د مشاركتي صنعتي ساحي د نورو

چارو تنظيم

خلور خلويبنتمه ماده:

په مشاركتي صنعتي ساحي پوري نوري اړوندي چاري، د تقنيني سندونو په رعايتولو سره په جلا طرز العمل كې تنظيمېږي. (۱۴۲)

خلورم باب

خصوصي صنعتي ساحه

دا باب اووه مادې لري، دوهمه ماده يې پر (۵) فقرو چې لومړۍ فقره يې پر خلورو جزونو او درېيمه ماده يې پر پنځو جزونو باندې مشتمله ده.

— العاشر: أن يبأشر بنفسه مشارفة الأمور، وتصفح الأحوال؛ لينهض بسياسة الأمة وحراسة الملة، ولا يعول على التفويض تشاغلاً بلذة أو عبادة، فقد يخون الأمين ويغش (الاحكام السلطانية للماوردى ص ۴۰) الناشر: دار الحديث — القاهرة).

(۱۴۲) وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليل جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

احداث ساحه صنعتي

خصوصي

ماده چهل و پنجم:

ساحه صنعتي خصوصي مطابق طرح جامع شهري و با رعايت احكام اين قانون و اسناد تقنيني با در نظر داشت اثرات حفاظت محيط زيستي و اجتماعي، مطالعات امكان سنجي و نتايج مثبت ارزيايي، به پيشنهاده وزارت و منظوري معاونيت اقتصادي، احداث مي گردد. (۱۴۳)

رعايت شرايط قبل از

احداث

ماده چهل و ششم:

(۱) وزارت مكلف است، قبل از

د خصوصي صنعتي ساحي

جورول

پنجه خلوپنتمه ماده:

د خصوصي صنعتي ساحي، له بناري هر اړخيزي طرحي سره سم او د دې قانون او تقنيني سندونو د حكمونو په رعايتولو، د ټولنيزو او د ژوندانه د چاپيريال ساتني د اغيزو، د امكان سنجوني د مطالعاتو او د مثبتې ارزونې د پايلو په پام كې نيولو سره، د وزارت په وړانديز او د اقتصادي معاونيت په منظوري- جورپري. (۱۴۳)

له جورولو مخكې د شرايطو

مراعتول

شپږ خلوپنتمه ماده:

(۱) وزارت مكلف دي، د خصوصي

(۱۴۳) اتفاق الانمة على: ان الامام الكامل تجب طاعته في كل ما يامر به، مالم يكن معصية، وعلى ان احكام الامام ونائبه ومن ولاة نافذة. (الفقه على مذاهب الاربعة، كتاب الحدود ج ۴ ص ۱۳۶۴ المكتبة الحقانية محله جنگي).

—وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليل جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

- | | |
|---|---|
| پيشنهاده احداث ساحه صنعتي خصوصي از رعايت شرايط ذيل توسط متشبهت، اطمینان حاصل نمايد: (۱۴۴) | صنعتي ساحي د جوړولو له وړاندیز څخه مخکې د متشبهت له لوري د لاندې شرايطو له رعايتولو څخه ډاډ ترلاسه کړي: (۱۴۴) |
| ۱- داشتن جواز معتبر فعاليت. | ۱- د فعاليت معتبر جواز لرل. |
| ۲- داشتن سند ملکيت زمين (قباله شرعي). | ۲- د ځمکې د ملکيت سند (شرعي قباله) لرل. |
| ۳- ارائه درخواست رسمي جهت احداث ساحه صنعتي. | ۳- د صنعتي ساحي د جوړولو لپاره د رسمي غوښتنليک وړاندې کول. |
| ۴- ارائه نقل جواز، طرح تجارتي، طرح اوليه زمين و ساير اسناد مورد نیاز. | ۴- د جواز د نقل، سوداگريزي طرحي، د ځمکې د لومړني طرحي او د اړتيا وړ نورو سندونو وړاندې کول. |
| (۲) متشبهت می تواند، به منظور احداث ساحه صنعتي خصوصي | (۲) متشبهت کولی شي، د خصوصي صنعتي ساحي د جوړولو |

(۱۴۴) والتنفيذ والتنظيم لأولي الأمر، فلهم أن يصدروا قوانين ولوائح وأوامر تنفيذاً لما شرعه الله ورسوله، ولهم أن ينظموا الجماعة ويوجهوها طبقاً لما شرعه الله ورسوله، فالله قد تكفل بوضع التشريعات الأصلية وشرع على لسان رسوله نصوصاً وأحكاماً أساسية، وأوجب على أولي الأمر تنفيذها كما هي، كما أوجب عليهم أن ينظموا الجماعة ويوجهوها على أساسها، ولهم في سبيل أداء هذا الواجب أن يصدروا القوانين والمراسيم واللوائح والقرارات التي تضمن تنفيذ هذه التشريعات الأساسية. (التشريع الجنائي الإسلامي مقارناً بالقانون الوضعي الناشر: دار الكاتب العربي، بيروت ج ۱ ص ۲۳۴).

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

- په موخه وزارت ته غوښتنلیک وړاندې کړي. (۱۴۵)
- (۳) وزارت، د دې مادې په (۲) فقره کې درج شوی غوښتنلیک بررسی کوي او د تأیید په صورت کې یې د وروستیو پروونو د تېرولو لپاره هیئت ته استوي. (۱۴۶)
- (۴) هیئت، د دې مادې په (۳) فقره کې درج شوی غوښتنلیک له ارزونې او تایید څخه وروسته، وزارت ته وړاندې کوي. (۱۴۷)
- (۵) وزارت مکلف دی، د دې مادې په (۴) فقره کې د درج شوي غوښتنلیک پر اساس، د خصوصي صنعتي ساحې د جوړولو وړاندیز د منظوری په غرض اقتصادي معاونیت ته
- بـــه وزارت درخواست ارايه نمايد. (۱۴۵)
- (۳) وزارت، درخواست مندرج فقره (۲) این ماده را بررسی نموده و در صورت تأیید جهت طی مراحل بعدی به هیئت ارسال می نماید. (۱۴۶)
- (۴) هیئت، درخواست مندرج فقره (۳) این ماده را بعد از ارزیابی و تأیید، به وزارت ارايه می نماید. (۱۴۷)
- (۵) وزارت مکلف است، براساس درخواست مندرج فقره (۴) این ماده، پیشنهاد احداث ساحه صنعتی خصوصی را غرض منظوری به معاونیت اقتصادی

(۱۴۵) التخریج السابق.

(۱۴۶) التخریج السابق.

(۱۴۷) التخریج السابق.

— وايضا: العاشر: أن يباشر بنفسه مشاركة الأمور، وتصفح الأحوال؛ ليهض سياسة الأمة وحراسة الملة، ولا يعول على التفويض تشاغلاً بلذة أو عبادة، فقد يخون الأمين ويغش (الاحكام السلطانية للماوردی ص ۴۰) الناشر: دار الحديث — القاهرة).

وراندې کړي. (۱۴۸)

د خصوصي صنعتي ساحې پراختيا

يا پرمختيا

اووه څلورېنيمه ماده:

وزارت مکلف دی، د خصوصي صنعتي ساحې د پراختيا يا پرمختيا په وخت کې د متشېت له لوري د لاندې مواردو له رعایتولو څخه ډاډ ترلاسه کړي: (۱۴۹)

۱- د امکان سنجونې او فني مطالعاتو ترسره کول.

۲- د زېربنايي تاسیساتو او خدماتي تاسیساتو د نقشي او طراحي په ګډون د فني سندونو بشپړول او وړاندې کول.

۳- د اړوندو تقينې سندونو په رعایتولو سره د تفصيلي طرحې او د ژوندانه د چاپېريال ساتنې جواز اخیستل.

۴- د اړتيا وړ برېښنا د تأمين پر

(۱۴۸) التخرج السابق.

(۱۴۹) التخرج السابق.

ارائه نمايد. (۱۴۸)

توسعه يا انكشاف ساحه صنعتي

خصوصي

ماده چهل و هفتم:

وزارت مکلف است، حين توسعه يا انكشاف ساحه صنعتي خصوصي از رعایت موارد ذیل توسط متشېت، اطمینان حاصل نماید: (۱۴۹)

۱- انجام مطالعات امکان سنجی و فنی.

۲- تکمیل و ارائه اسناد فنی به شمول نقشه و طراحي تاسیسات زیربنایی و تاسیسات خدماتی.

۳- اخذ طرح تفصيلي و جواز حفاظت محیط زیست با رعایت اسناد تقينې مربوط.

۴- کسب موافقه د افغانستان برشنا

رسمي جريده

پوله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

شرکت مبنی بر تأمین برق
مورد نیاز.
۵- اعمار تأسیسات زیربنایی و
تأسیسات خدماتی.

توزیع زمین در ساحه صنعتی

خصوصی

ماده چهل و هشتم:

توزیع زمین در ساحه صنعتی
خصوصی توسط متشبهت،
تحت نظارت وزارت صورت
می گیرد. (۱۵۰)

تعیین قیمت زمین ساحه صنعتی

خصوصی

ماده چهل ونهم:

قیمت زمین در ساحه
صنعتی خصوصی توسط

اساس د افغانستان برېښنا شرکت د
موافقې ترلاسه کول.
۵- د زېربنایي تأسیساتو او خدماتي
تأسیساتو ودانول.

په خصوصي صنعتي ساحه کې د

ځمکو وېش

اته څلورېنښتمه ماده:

په خصوصي صنعتي ساحه کې د
ځمکو وېش، د متشبهت په واسطه د
وزارت تر څارنې لاندې صورت
مومي. (۱۵۰)

د خصوصي صنعتي ساحې د

ځمکې د بېي ټاکنه

نه څلورېنښتمه ماده:

په خصوصي صنعتي ساحه
کې د ځمکې بېه، د هغې

(۱۵۰) اتفاق الاثمة علی: ان الامام الكامل تجب طاعته فی کل ما یامر به، مالم یکن معصیة، وعلی ان احکام
الامام و نائبه ومن و الیه نافذة. (الفقه علی مذاهب الاربعه، کتاب الحدود ج ۴ ص ۱۳۶۴ المكتبة الحقانية
محلہ جنکی)

—وظاهر کلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليل
جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

رسمي جريده

پوله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

د مالک په واسطه ټاکل کېږي. (۱۵۱)

له خصوصي صنعتي ساحې څخه

څارنه

پنځوسمه ماده:

وزارت مکلف دی، له خصوصي صنعتي ساحې څخه څارنه وکړي. (۱۵۲)

د خصوصي صنعتي ساحې د نورو

چارو تنظيم

يو پنځوسمه ماده:

په خصوصي صنعتي ساحې پورې اړوندې نورې چارې د تقنيني سندونو په رعايتولو سره په جلا طرز العمل کې تنظيمېږي. (۱۵۳)

مالک آن تعيين می گردد. (۱۵۱)

نظارت از ساحه صنعتي

خصوصي

ماده پنجاهم:

وزارت مکلف است، از ساحه صنعتي خصوصي نظارت نمايد. (۱۵۲)

تنظيم ساير امور ساحه صنعتي

خصوصي

ماده پنجاه و یکم:

ساير امور مربوط به ساحه صنعتي خصوصي با رعايت اسناد تقنيني، در طرز العمل جداگانه تنظيم می گردد. (۱۵۳)

(۱۵۱) (کل يتصرف في ملكه كيفما شاء). المادة ۱۱۹۲ مجلة الاحكام العدلية).

(۱۵۲) وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل

دليل جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

(۱۵۳) التخریج السابق.

باب پنجم

جلوگيري تخلفات

باب پنجم مشتمل بر سه فصل ذيل است:

- فصل اول: اقدامات مخالف طرح تفصیلی و عدم رعایت شرطنامه؛
- فصل دوم؛
- فصل سوم؛

فصل اول

اقدامات مخالف طرح

تفصیلی و عدم رعایت

شرطنامه

فصل اول دو ماده دارد که ماده اول آن بر (۲) فقره مشتمل است.

اقدامات مخالف طرح

تفصیلی

ماده پنجاه و دوم:

(۱) وزارت می‌تواند، از اقدامات متشبه که مخالف طرح

پنجم باب

د سرغرونو مخیوی

پنجم باب پر لاندې درېو فصلونو باندې مشتمل دی:

- لومړی فصل: د تفصیلي طرحې پر خلاف اقدامات او د شرطپانې نهرعایتول؛
- دوهم فصل؛
- درېیم فصل؛

لومړی فصل

د تفصیلي طرحې پر خلاف

اقدامات او د شرطپانې

نهرعایتول

لومړی فصل دوه مادې لري چې لومړۍ ماده یې پر (۲) فقرو باندې مشتمله ده.

د تفصیلي طرحې پر خلاف

اقدامات

دوه پنځوسمه ماده:

(۱) وزارت کولی شي، د متشبه له اقداماتو څخه چې

رسمي جريده

پرله پسي نمبر (۱۴۵۵)

(۱۴۰۳/۷/۲-۱۴۴۶/۳/۲۰)

تفصیلی ساحة صنعتی،
حفر چاههای آب و فاضلاب
و انتقال برق و سایر
موارد مشابه باشد، جلوگیری
نماید. (۱۵۴)

(۲) هرگاه اقدامات مندرج
فقره (۱) این ماده سبب ضرر
عامه شود، موضوع غرض اتخاذ
تصمیم به محکمه محول
می گردد. (۱۵۵)

د صنعتی ساحې د تفصیلی
طرحې د اوبو او د فاضلاب شاهگانو
کیندل او د برېښنا لېږدول او د نورو
ورته مواردو پر خلاف وي، مخه
ونيسي. (۱۵۴)

(۲) که د دې مادې په (۱) فقره کې
درج شوي اقدامات د عامه تاوان
لامل شي، د تصمیم نیونې په غرض
موضوع محکمې ته محول
کېږي. (۱۵۵)

(۱۵۴) إذا قام الامام بواجباته من حقوق الامه، قد ادى حق الله تعالى فيما لهم عليه، ووجب له عليهم حقان، الطاعة والنصرة مالم يتغير حاله. الاحكام السلطانية للماوردي، ص ۲۴، الباب الاول في عقد الامامة، ط: دار ابن قتيبة، الكويت.

وقد مصرت الصحابة رضي الله عنهم- البصرة على عهد عمر رضي الله عنه، وجعلوها خططا لقبائل أهلها، فجعلوا عرض شارعها الأعظم، وهو مريدها ستين ذراعا، وجعلوا عرض ما سواه من الشوارع عشرين ذراعا، وجعلوا عرض كل زقاق سبعة أذرع، وجعلوا وسط كل خطة رحبة فسيحة لمرباط خيلهم وقبور موتاهم، وتلاصقوا في المنازل، ولم يفعلوا ذلك إلا عن رأي اتفقوا عليه، ونص لا يجوز خلافه. الاحكام السلطانية للماوردي ص ۲۶۷ الاحكام السلطانية لابي يعلى ص ۲۱۲.

(۱۵۵) لما أن الأئمة والسلاطين لا يباشرون الإقامة بأنفسهم عادةً بل يفوضونها إلى الحكام والمحتسبين. (بدائع الصنائع ج ۷ ص ۵۸).

القاضي وكيل من قبل السلطان بإجراء المحاكمة والحكم المادة (۱۸۰۰ مجلة الاحكام).

عدم رعایت موافقت نامه فروش

یا شرطنامه ساختمانی

ماده پنجاه و سوم:

هرگاه شخصی حین تطبیق طرح اعمار ساحه صنعتی امارتی، موارد مندرج موافقت نامه فروش یا شرطنامه ساختمانی را رعایت نماید، متخلف شمرده شده بار اول اخطاریه کتبی داده می شود و در صورت تکرار تخلف به محکمه معرفی می گردد. (۱۵۶)

د خرخونی د موافقه لیک یا د

ساختمانی شرط پانی نه رعایتول

دری پنخوسمه ماده:

که یو شوک د امارتی صنعتی ساحې د جورولو د طرحې د تطبیق په وخت کې، د خرخونی په موافقه لیک یا په ساختمانی شرط پانه کې درج شوي موارد رعایت نه کړي، سرغړونکی گنیل کېږي، لومړی ځل لیکلې اخطاریه ورکول کېږي او د سرغړونې د تکرار په صورت کې محکمې ته ورپېژندل کېږي. (۱۵۶)

(۱۵۶) وكذلك إن أمرهم بشيء لا يدرون أينفعون به أم لا، فعليهم أن يطيعوه، لأن فرضية الطاعة ثابتة بنص مقطوع به وما تردد لهم من الرأي في أن ما أمر به منتفع أو غير منتفع به لا يصلح معارضاً للنص المقطوع (شرح السير الكبير ج ۱ ص: ۱۶۵ الناشر: الشركة الشرقية للإعلانات).

— وعزر كل مرتكب منكر أو مؤذي مسلمٍ بغير حق بقولٍ أو فعلٍ (رد المحتار على الدر المختار ج ۴ ص ۶۶).
— بل يختلف ذلك باختلاف الأشخاص فلا معنى لتقديره مع حصول المقصود بدونه فيكون مفوضاً إلى رأي القاضي يقيمه بقدر ما يرى المصلحة فيه (رد المحتار على الدر المختار: شرح تنوير الأبصار" ج ۴ ص ۶۰ الناشر دار الفكر بيروت).

— فصار الحاصل أن كل من ارتكب معصية ليس فيها حد مقدّر وثبت عليه عند الحاكم فإنه يجب التعزير (البحر الرائق شرح كنز الدقائق ج ۵ ص ۷۰ مكتبه رشيدية).

دوهم فصل

دوهم فصل يوه ماده لري چې پر (۲) فقره باندې مشتمله ده.

د تقينې سندونو رعايتول

څلور پنځوسمه ماده:

(۱) په صنعتي ساحه کې د ځمکې ترلاسه کوونکي مکلف دي، د ژوندانه په چاپيريال ساتنې او په کار پورې د اړوندو او نورو تقينې سندونو حکمونه رعايت کړي. (۱۵۷)

(۲) که د ځمکې ترلاسه کوونکي، د دې مادې پر (۱) فقره کې درج شوی حکم رعايت نه کړي، حالاتو ته په کتو له تقينې سندونو سره سم، موضوع اړوندې محکمې ته محول کړي. (۱۵۸)

فصل دوم

فصل دوم يک ماده دارد که بر (۲) فقره مشتمل است.

رعايت اسناد تقينې

ماده پنجاه و چهارم:

(۱) دريافت کننده زمين در ساحه صنعتي مکلف است، احکام مربوط به حفاظت محيط زيست و کار و ساير اسناد تقينې را رعايت نمايد. (۱۵۷)

(۲) هرگاه دريافت کننده زمين، حکم مندرج فقره (۱) اين ماده را رعايت نمايد، موضوع حسب احوال مطابق اسناد تقينې به محکمه مربوط محول مي گردد. (۱۵۸)

(۱۵۷) وظاهر کلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلًا جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

(۱۵۸) وعزر كل مرتكب منكر أو مؤذي مسلم بغير حق بقول أو فعل (رد المحتار على الدر المختار ج ۴ ص ۶۶)

فصل سوم

فصل سوم یک ماده دارد که بر (۲) فقره مشتمل است و فقره دوم آن سه جزء دارد.

اجتناب از انداختن

زباله

ماده پنجاه و پنجم:

(۱) متشبهت مکلف است، از انداختن زباله‌ها یا مواد اضافی واحد تولیدی یا صنعتی در محلات غیر معینه، اجتناب نماید. (۱۵۹)

درېم فصل

درېم فصل یوه ماده لري چې پر (۲) فقرو باندې مشتمله ده او دوهمه فقره یې درې جزونه لري.

د زبالي (امبارونو) له اچولو څخه

ډډه کول

پنځه پنځوسمه ماده:

(۱) متشبهت مکلف دی، له ټاکلو ځایونو پرته د زبالو یا د تولیدي یا صنعتي واحد د اضافي توکو له اچولو څخه ډډه وکړي. (۱۵۹)

— بل یختلف ذلك باختلاف الأشخاص فلا معنى لتقديره مع حصول المقصود بدونه فيكون مفوضاً إلى رأي القاضي يقيمه بقدر ما يرى المصلحة فيه (رد المحتار على الدر المختار: شرح تنوير الابصار" ج ۴ ص ۶۰ الناشر دار الفكر بيروت).

(۱۵۹) وعن ابن المسيب - رضي الله عنه - سمع يقول: «إن الله طيب يحب الطيب، نظيف يحب النظافة، كريم يحب الكرم، جواد يحب الجود، فنظفوا - آراه قال - أفنيتمكم، ولا تشبهوا باليهود». رواه الترمذي.

— (قال: أفنيتمكم): بالنصب على أنه مفعول نظفوا وهي جمع الفناء بالكسر أي ساحة البيت وقبائله وقيل: عتبه وسدته، (ولا تشبهوا): بحذف إحدى التاءين عطفاً على نظفوا أي لا تكونوا متشبهين (باليهود): أي في عدم النظافة والطهارة وقلة التطيب وكثرة البخل والخسة والدناءة، وذلك لما ضربت عليهم الذلة والمسكنة. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح (ج ۷ ص ۲۸۴۶).

— فأما مسيل ماء الحمام ظاهراً كان أو مسقماً فعلى المستأجر كنهه إذا امتلأ هو المتعارف بين الناس ولأنه ظاهر على وجه الأرض وإنما يسقف لكي لا يتأذى الناس برائحته ولأنه لا يملأ ليترك بل ليفرغ إذا امتلأ وكان التفريغ على من ملأه المبسوط للسرخسي (ج ۱۵ ص ۱۴۲).

(۲) هرگاه متشبهت حکم مندرج فقره (۱) این ماده را رعایت ننماید، علاوه بر مکلف ساختن وی به انتقال زباله‌ها یا مواد اضافی و پاک‌کاری مجدد ساحه، در مورد وی طور ذیل اجراءات صورت می‌گیرد:

۱- بار اول، اخطاریه کتبی.

۲- بار دوم، مسدود نمودن مکان فعالیت وی برای مدت یک روز.

۳- بار سوم، معرفی وی به محکمه. (۱۶۰)

باب ششم

احکام متفرقه

این باب دوازده ماده دارد که ماده اول آن بر سه جزء و

(۲) که متشبهت، د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی حکم رعایت نه کړي، د زبالو یا اضافي توکو په لېږدولو او د ساحې د بیا پاکولو پر مکلفیت سربېره، د هغه په اړه په لاندې ډول اجراءات صورت مومي:

۱- لومړی ځل، لیکلې اخطاریه.

۲- دوهم ځل، د یوې ورځې لپاره د هغه د فعالیت د ځای تړل.

۳- درېیم ځل، محکمې ته د هغه ورپېژندل. (۱۶۰)

شپږم باب

متفرقه حکمونه

دا باب دولس مادې لري چې لومړۍ ماده یې پر درېو جزونو او

(۱۶۰) ولأن التصرفات شرعت لمصالح العباد. والمصلحة تتعلق بالإطلاق مرة وبالجملة مرة، والمصلحة ههنا؛

في الحجر. (بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع ج ۷ ص ۱۶۹).

— لما أن الأئمة والسلاطين لا يباشرون الإقامة بأنفسهم عادةً بل يفوضونها إلى الحكام والمحتسبين. (بدائع الصنائع ج ۷ ص ۵۸)

— القاضي وكيلٌ من قبل السلطان بإجراء المحاكمة والحكم المادة (۱۸۰۰ مجلة الاحكام).

ماده دوم آن بر (۲) فقره
مشمول است.

همکاری با متشبین

ماده پنجاه و ششم:

وزارت در عرصه ترتیب
نقشه‌های انجیری واحدهای
تولیدی و صنعتی در ساحه صنعتی
با متشبین طور ذیل همکاری
می‌نماید: (۱۶۱)

۱- فراهم نمودن مشخصات
فنی نمره زمین منظور شده
به شمول ابعاد، نقشه برداری،
نکات اتصال با خدمات
و امثال آن.

۲- ترتیب طرح اولیه نمره
زمین مربوط و طرح
اولیه ساحه.

دوهمه ماده بی پر (۲) فقره باندي
مشموله ده.

له متشبینو سره همکاري

شپر پنخوسمه ماده:

وزارت، په صنعتي ساحه کې د
توليدي او صنعتي واحدونو د انجيري
نقشو د ترتيب په برخه کې، له
متشبینو سره په لاندې ډول همکاري
کوي: (۱۶۱)

۱- د منظوري شوي ځمکې
نمرې د اړخونو، د نقشې
اخيستنې، له خدمتونو سره د اړیکې
ټکي او دغه شان د نورو په ګډون د
فني مشخصاتو برابرول.

۲- د اړوندي ځمکې د نمرې د
لومړني طرحې او د ساحې د لومړني
طرحې ترتيبول.

(۱۶۱) وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل
دليل جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

— اعلم أن الإنسان مدني بالطبع لا يستقيم معاشه إلا بتعاون بينهم، ولا تعاون إلا بالألفة والرحمة فيما
بينهم، ولا ألفة إلا بالمواصاة ومراعاة الخواطر من الجانبين، وليس التعاون على مرتبة واحدة، بل له مراتب
يختلف باختلافها البر والصلة، فأدناها الارتباط الواقع بين المسلمين (حجة الله البالغة ج ۲ ص ۲۲۷ الناشر
دار الجيل بيروت لبنان).

۳- د فني مشورو وړاندې كول.

د صنعتي ساحې د فهرست
ترتيبول، ساتل، خپرول او بيا كتنه
اووه پنځوسمه ماده:

(۱) وزارت د صنعتي ساحې فهرست ترتيبوي او ساتي يې او د اړتيا په صورت كې د ممكنو وسايلو له لارې يې، خپروي. (۱۶۲)

(۲) وزارت مكلف دى، د دې مادې په (۱) فقره كې پر درج شوي فهرست باندې، لږترلږه په كلني ډول بيا كتنه وكړي. (۱۶۳)

۳- ارائه مشوره‌های فنی.

ترتيب، نگهداری، نشر
و بازنگری فهرست ساحه صنعتي
ماده پنجاه و هفتم:

(۱) وزارت، فهرست ساحه صنعتي را ترتيب، نگهداری و در صورت ضرورت آنرا از طريق وسايل ممكن، نشر می نمايد. (۱۶۲)

(۲) وزارت مكلف است، فهرست مندرج فقره (۱) اين ماده را حداقل به صورت سالانه بازنگری نمايد. (۱۶۳)

(۱۶۲) وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلًا جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).

— وأما الإعلان في الجرائد فلم تكن أوراق حوادث في عصر الفقهاء كما هو في زماننا فلا يوجد بحث في الكتب الفقهية بشأن الإعلان بهذه الوساطة. ولكن الإعلان في زماننا بواسطة الأوراق المذكورة أيضًا جائز. ولكن بما أنه ليس كل الناس يقرءون الجرائد ويعرفون قراءتها وبما أنه لا توجد جرائد في كل محل فيجب الإعلان أيضًا بواسطة المنادي في مجامع الناس كما قال الفقهاء. (درر الحكام شرح مجلة الأحكام ج ۲ ص ۲۱۵ الناشر: دار الكتب العلمية لبنان / بيروت).

(۱۶۳) وكذلك إن أمرهم بشيء لا يدرون أين تقعون به أم لا، فعلمهم أن يطيعوه، لأن فرضية الطاعة ثابتة بنص مقطوع به وما تردد لهم من الرأي في أن ما أمر به منتفع أو غير منتفع به لا يصلح معارضًا للنص المقطوع (شرح السير الكبير ج ۱ ص: ۱۶۵ الناشر: الشركة الشرقية للإعلانات).

تکثير فهرست صنايع بزرگ و

متوسط

ماده پنجاه و هشتم:

رياست مکلف است، فهرست صنايع بزرگ و متوسط واقع در ساحة صنعتی را جهت استفاده از توليدات داخلی به وزارتها و ادارات امارتی تکثير نمايد. (۱۶۴)

مکلفيت ادارات ذيربط

ماده پنجاه و نهم:

ادارات ذيربط مکلف اند، به منظور حمايت و رشد ساحة صنعتی، خدمات مربوط را طور مؤثر و به موقع عرضه نمايند. (۱۶۵)

د سترو او منخنيو صنايعو د

فهرست تکثير

اته پنخوسمه ماده:

رياست مکلف دی، په صنعتي ساحة کې د واقع سترو او منخنيو صنايعو فهرست، له کورنيو توليداتو څخه د گټې اخيستنې لپاره وزارتونو او امارتي ادارو ته تکثير کړي. (۱۶۴)

د اړوندو ادارو مکلفيت

نهه پنخوسمه ماده:

اړوندي ادارې مکلفې دي، د صنعتي ساحې د ملاتړ او ودې په موخه، اړوند خدمتونه په اغېزمن ډول او په خپل وخت سره وړاندي کړي. (۱۶۵)

(۱۶۴) التخرج السابق.

(۱۶۵) أصل الحكم وادارة الشئون ان يكون للسلطان لانه صاحب الامامة الكبرى وجميع من يعمل للعموم يكون وكيلا عنه- لكن الوكالة قد تكون بلا واسطة كان يقول السلطان لزيد وكتك بالحكم بين الناس، و لآخر بجباية الاموال و حفظها، و لآخر بحفظ الثغور، و لآخر بادارة الامور السياسية، و لآخر بعقاب المجرمين ... و قد يكون بالواسطة كأن يقلد السلطان انسانا عملا ويفوض له العزل و النصب. (شرح المجلة لمحمد خالد الاتاسي، المادة ۱۸۰۰ ج.

استفاده از منابع

داخلي

ماده شصتم:

حين اعمار زيربناها،
تعميرات و تأسيسات ساحه
صنعتي تا حد امکان از
مواد ساختماني كه در داخل
افغانستان توليد مي گردد،
استفاده صورت گيرد. (۱۶۶)

شهرک صنعتی قالین

ماده شصت و يكم:

امور مربوط به شهرک
صنعتی قالین با رعايت احكام
اين قانون و اسناد تقنينی، در
طرز العمل جداگانه تنظيم
می گردد. (۱۶۷)

له کورنیو سرچینو څخه ګټه

اخيستنه

شپيتمه ماده:

د صنعتي ساحې د زېربناوو، ودانيو
او تأسيساتو د ودانولو په وخت
کې دې، تر ممکن حد پورې
له هغو ساختماني توکو څخه چې
د افغانستان په دننه کې توليدېږي،
ګټه واخيستل شي. (۱۶۶)

د غالی صنعتی بنارګوتی

یو شپيتمه ماده:

د غالی په صنعتي بنارګوتي پورې
اړوندې چارې، د دې قانون او تقنيني
سندونو د حکمونو په
رعايتولو سره په جلا طرز العمل کې
تنظيمېږي. (۱۶۷)

(۱۶۶) التصرف على الرعية منوط بالمصلحة، لما كان لامام المسلمين نظارة عامة على عموم الرعية في الامور العامة ... لان السلطان انما اعطى سلطة من الله من الله تعالى لاجل صيانة دم عياده ووقاية عرضهم و اموالهم. (المادة ۵۸) مجلة الاحكام العدلية: شرح المجلة سليم باز، ص ۴۳ مكتبة فاروقيه.
- وظاهر كلامهم هنا أن السياسة هي فعل شيء من الحاكم لمصلحة يراها، وإن لم يرد بذلك الفعل دليلًا جزئي. (البحر الرائق مع منحة الخالق: ج ۵ ص ۱۱).
(۱۶۷) التخریج السابق.

د تفصیلي طرحي منظوري

دوه شپيتمه ماده:

د کور او بنار جوړولو وزارت، د امارتي صنعتي ساحې تفصیلي طرحې ترتيب او منظوروي. (۱۶۸)

د صنعتي ساحې د مدیریت

لېږدونه

دري شپيتمه ماده:

ریاست مکلف دی، د صنعتي ساحې د مدیریت د لېږدوني جریان، له وزارتونو او امارتي ادارو څخه وزارت ته بشپړ کړي. (۱۶۹)

د عوایدو تحویلي

څلور شپيتمه ماده:

د دې قانون د حکمونو له تطبیق څخه ترلاسه شوي عواید، د امارت په رسمي بانکي حساب کې،

منظوري طرح تفصیلي

ماده شصت و دوم:

وزارت شهرسازی و مسکن، طرح تفصیلي ساحه صنعتي امارتي را ترتيب و منظور می نماید. (۱۶۸)

انتقال مدیریت ساحه

صنعتي

ماده شصت و سوم:

ریاست مکلف است، روند انتقال مدیریت ساحه صنعتي را از وزارت ها و ادارات امارتي به وزارت تکمیل نماید. (۱۶۹)

تحویل عواید

ماده شصت و چهارم:

عواید حاصله از تطبیق احکام این قانون به حساب بانکی رسمی امارت،

(۱۶۸) التخریج السابق.

(۱۶۹) التخریج السابق.

تحويليلبري. (۱۷۰)

تعديل، تزئيد او تنقيص

پنخه شپيتمه ماده:

په دې قانون کې هر ډول تعديل،
تزئيد او تنقيص، له اصولو سره سم
د عاليقدر اميرالمؤمنين
حفظه الله تعالى په حکم تر سره
کېږي. (۱۷۱)

تحويليل مي گورد. (۱۷۰)

تعديل، تزئيد و تنقيص

ماده شصت و پنجم:

هر نوع تعديل، تزئيد
و تنقيص در اين قانون مطابق
اصول به حکم عاليقدر
اميرالمؤمنين حفظه الله تعالى
انجام مي شود. (۱۷۱)

(۱۷۰) (قوله: بيوت المال أربعة) سيأتي في آخر فصل الجزية عن الزيلعي أن على الإمام أن يجعل لكل نوع بيتا يخصه وله أن يستقرض من أحدها ليصرفه للأخر ويعطي بقدر الحاجة والفقه والفضل فإن قصر كان الله تعالى عليه حسيبا. اهـ

وقال الشرنبلالي في رسالته: ذكروا أنه يجب عليه أن يجعل لكل نوع منها بيتا يخصه، ولا يختلط بعضه ببعض، وأنه إذا احتاج إلى مصرف خزانه وليس فيها ما يفي به يستقرض من خزانه غيرها، ثم إذا حصل للتي استقرض لها مال يرد إلى المستقرض منها إلا أن يكون المصروف من الصدقات أو خمس الغنائم على أهل الخراج وهم فقراء فإنه لا يرد شيئا لاستحقاقهم للصدقات بالفقر وكذا في غيره إذا صرفه إلى المستحق. اهـ الدر المختار وحاشية ابن عابدين (رد المحتار) (ج ۲ ص ۳۳۷).

(۱۷۱) كذلك إن أمرهم بشيء لا يدرون أيلتفعون به أم لا، فعلمهم أن يطيعوه، لأن فرضية الطاعة ثابتة بنص مقطوع به وما تردد لهم من الرأي في أن ما أمر به منتفع أو غير منتفع به لا يصلح معارضا للنص المقطوع (شرح السير الكبير ج ۱ ص: ۱۶۵ الناشر: الشركة الشرقية للإعلانات)

قال في المعراج لأن طاعة الإمام فيما ليس بمعصية واجبة اهـ. (رد المحتار على الدر المختار ج ۲ ص: ۱۷۲ الناشر: دار الفكر للطباعة والنشر. بيروت)

— (امر السلطان انما ينفذ) اي يتبع ولا تجوز مخالفته (رد المحتار ج ۴ ص ۳۸۲ مكتبه رشيديه كويته)
— مطلب طاعة الإمام واجبة. (قوله: أمر السلطان إنما ينفذ) أي يتبع ولا تجوز مخالفته (رد المحتار على الدر المختار ج: ۸ ص: ۱۳۲ الرشيدية).

— اتفق الاثمة على: ان الامام الكامل تجب طاعته في كل ما يامره، مالم يكن معصية، وعلى ان احكام الامام ونائبه ومن ولاة نافذة. (الفقه على مذاهب الاربعة، كتاب الحدود ج ۴ ص ۱۳۶۴ المكتبة الحقانية محله جنكي)

ترتيب و پیشنهاد لوائح و

طرز العملها

ماده شصت و ششم:

وزارت به منظر تطبیق بهتر احکام این قانون، لوائح و طرز العملها را ترتیب و مطابق اصول جهت منظوری به حضور عالیقدر امیر المؤمنین حفظه الله تعالی پیشنهاد نماید. (۱۷۲)

انفاذ و نشر

ماده شصت و هفتم:

این قانون از تاریخ توشیح نافذ (۱۷۳) و در جریده رسمی نشر گردد (۱۷۴) و سایر قوانینی که از طرف عالیقدر امیر المؤمنین حفظه الله تعالی تأیید یا توشیح نشده باشد و یا

د لایحو او طرز العملونو ترتیبول

او وړاندیز کول

شپږ شپږمه ماده:

وزارت دې، د دې قانون د حکمونو د بڼه تطبیق په منظور، لایحې او طرز العملونه ترتیب او له اصولو سره سم د منظوری لپاره د عالیقدر امیر المؤمنین حفظه الله تعالی حضور ته دې وړاندیز کړي. (۱۷۲)

انفاذ او خپرول

اووه شپږمه ماده:

دغه قانون د توشیح له نېټې څخه نافذ (۱۷۳) او په رسمي جریده کې دې خپور شي (۱۷۴) او نور هغه قوانین چې د عالیقدر امیر المؤمنین حفظه الله تعالی له خوا تأیید یا توشیح

(۱۷۲) التخریج السابق.

(۱۷۳) التخریج السابق.

(۱۷۴) وأما الإعلان في الجرائد فلم تكن أوراق حوادث في عصر الفقهاء كما هو في زماننا فلا يوجد بحث في الكتب الفقهية بشأن الإعلان بهذه الوسيلة. ولكن الإعلان في زماننا بواسطة الأوراق المذكورة أيضاً جائز. ولكن بما أنه ليس كل الناس يقرءون الجرائد ويعرفون قراءتها وبما أنه لا توجد جرائد في كل محل فيجب الإعلان أيضاً بواسطة المنادي في مجامع الناس كما قال الفقهاء... (درر الحکام شرح مجلة الأحكام ج ۲ ص ۲۴۹ الناشر: دار الجیل).

شوي نهوي او يا له دي قانون سره
مغاير وي ملغي دي. (١٧٥)

مغاير با اين قانون باشد،
ملغي است. (١٧٥)

(١٧٥) أن من يعرض عليه القانون يأخذ منه أمراً باتباع قانون من قبله بأن يكتب أمره باتباعه . تقريرات
الرافعى ضميمه حاشية ابن عابدين . ج: ١٦ . ص: ٥٩٨ . ط: دارلسلام . دمشق .

- قال في المعراج لأن طاعة الإمام فيما ليس بمعصية واجبة اه (حاشية رد المحتار على الدر المختار ج ٢
ص ١٧٢ . دار الفكر للطباعة والنشر . بيروت).

- مطلب هل يبقى النهي بعد موت السلطان؟ لكن هل يبقى النهي بعد موت السلطان الذي نهى بحيث لا
يحتاج من بعده إلى نهي جديد أفتى في الخيرة بأنه لا بد من تجديد النهي ولا يستمر النهي بعده وبأنه إذا
اختلف الخصمان في أنه منهي أو غير منهي فالقول للقاضي ما لم يثبت المحكوم عليه النهي وأطال في ذلك
وأطاب فراجع .

- وأما ما ذكره السيد الحموي أيضا من أنه قد علم من عاداتهم يعني سلاطين ل عثمان نصرهم الرحمن
من أنه إذا تولى سلطان عرض عليه قانون من قبله وأخذ أمره باتباعه فلا يفيد هنا لأن معناه أن يلتزم
قانون أسلافه بأن يأمر بما أمروا به وينهي عما نهوا عنه ولا يلزم منه أنه إذا ولي قاضيا ولم ينهه عن سماع
هذه الدعوى أن يصير قاضيه متهيا بمجرد ذلك وإنما يلزم منه أنه إذا ولاه ينهاه صريحا ليكون عاملا بما
التممه من القانون كما اشتهر أنه حين يوليه الآن يأمره في منشوره بالحكم بأصح أقوال المذهب كعادة من
قبله وتمام الكلام على ذلك في كتابنا تنقيح الحامدية فراجع وأطالنا الكلام عليه أيضا في كتابنا تنبيه الولاة
والحكام [رد المختار على الدر المختار ج ٥ ص ٤٢٠ الناشر: دار الفكر بيروت].

- أنهم صرحوا أن المباح في نفسه قد يصير حراما من حكم الأمير من جهة أن الله أمر بطاعتهم، فقال:
{أطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولي الأمر منكم} فحينئذ لو رأى الأمير أن يمنع الناس عن أكل شيء لمصلحة
بدت له، يجب عليهم أن لا يأكلوه، ويحرم عليهم. إلا أن تلك الحرمة تقتصر على مدة إمارته فقط، ولا
يتجاوزها، فهي حرمة مؤقتة. ومن هذا الباب تحريم التمباك، فإنه قد نهى عنه بعض السلاطين. فاحفظه.
[فيض الباري على صحيح البخاري ج ٢ ص ٤٠٨ الناشر: دار الكتب العلمية بيروت - لبنان].